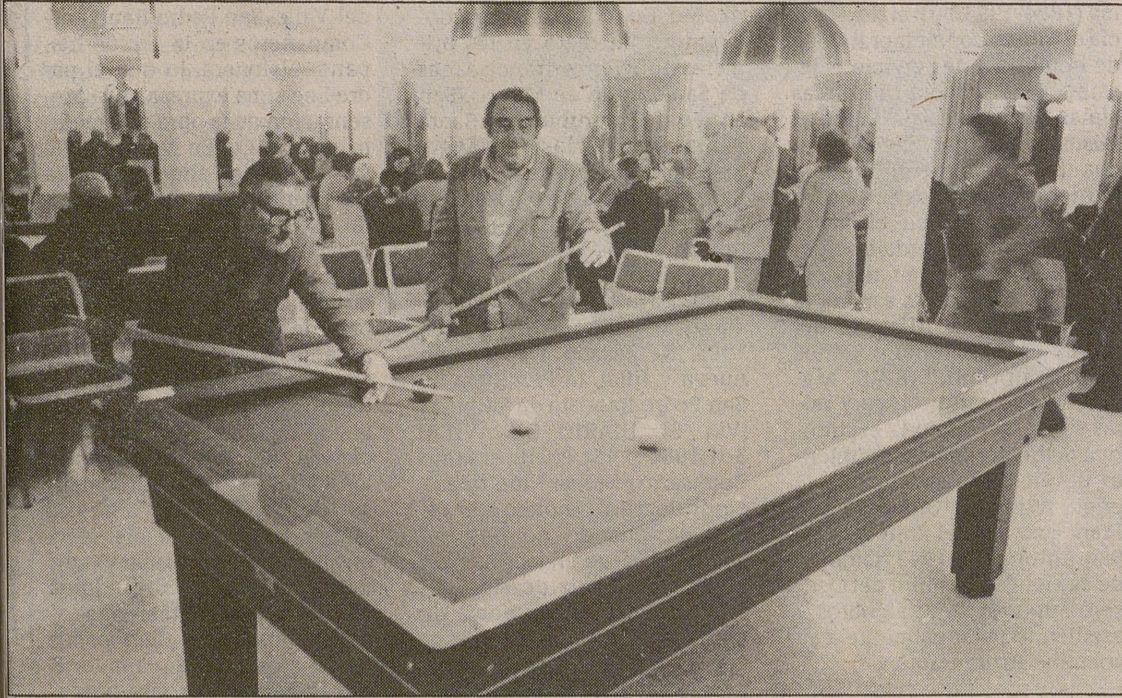


# EL DIARIO DE AVILA

Martes, 5 de febrero de 1985

Director: José Manuel Serrano Alvarez

Precio: 40 pesetas



Un buen lugar de encuentro y esparcimiento para nuestros jubilados.

LUMBRERAS

Extraordinaria acogida entre los jubilados

## Abierto el Hogar del Pensionista de nuestra capital

Ayer abrió, por fin, sus puertas el Hogar del Pensionista de Avila. Sus locales, amplios, estuvieron durante todo el día llenos de público propio de este tipo de centros. De la necesidad que Avila tenía de contar con uno de estos hogares da idea el hecho de que a las siete de la tarde se

habían inscrito ya doscientos veinticinco socios, mientras que otros muchos esperaban su turno para presentar la documentación necesaria. Las inscripciones habían comenzado a las diez de la mañana.

Como ya informó oportunamente EL DIARIO DE

AVILA, la inauguración oficial de este centro se realizará, probablemente, en el curso del mes actual, aunque no hay fecha fijada para ello, ya que tendrá lugar en el momento en que el director general de la Seguridad Social pueda trasladarse a Avila para presidir los actos.

Esta tarde, en su sede

## Reunión del Consejo General de la Institución Gran Duque de Alba

Libros sobre Economía, La Santa, El Raso, etc.

Una serie de publicaciones de considerable importancia tiene en estos momentos en prensa la Institución Gran Duque de Alba, de la Diputación Provincial, tales como las dedicadas a las Estructuras Socioeconómicas de la Provincia de Avila, libro del Convento de La Santa, El Raso de Candeleda y el número dos de la revista, según el informe que esta tarde presentará el secretario de la institución, Luis Garcinuño, al Consejo General de la misma.

En la reunión, el director, Carmelo Luis López informará asimismo sobre las actividades de este instituto abulense de investigación, propuestas de publicaciones e informe para la elaboración del presupuesto.

La reunión, del Consejo General de la Institución, que se iniciará a las 6 de la tarde, estará encabezada por el presidente de la Diputación, Jesús Terciado Serna, y asistirán el director, secretario y consejeros.

Por otra parte, la Institución

ha convocado para el próximo sábado a la Rama de Ciencias Económicas, Políticas y Sociales, para las 12 de la mañana, y la Rama de Historia del Arte, para las 10. La convocatoria se hace para los miembros de la Institución y las personas que estén interesadas en asistir. En su transcurso se programarán actividades a desarrollar en cada campo concreto durante este año y se discutirá sobre las que puedan considerarse más importantes. Asistirán a ellas los responsables de cada rama, el director y secretario y los miembros integrados en ellas.

Como se sabe, hasta el momento se han celebrado ya las convocatorias de las ramas de Literatura, Historia e Historia Eclesiástica, adoptándose acuerdos sobre obras a publicar y acciones a llevar a cabo en este curso.

Las reuniones se celebran en las oficinas de la Institución, calle Martín Carramolino, número 10.

Ya ha sido entregado

## Alcalde y arquitecto municipal estudian el informe sobre el muro de La Magdalena

El alcalde de la ciudad, Mario Galán y el arquitecto municipal, Armando Ríos están estudiando el informe del arquitecto del convento de La Magdalena, Gerardo Luciano Martín González sobre el estado del muro, para tomar una decisión al respecto. Co-

mo se sabe, se pretende fundamentalmente que el muro sea reparado de forma que no ofrezca ningún peligro al ciudadano. Otro tema es si se puede reducir el espacio de la huerta, utilizarlo para otros usos vaciando el terreno, etc.

### EN ESTE NUMERO:

**PRONISA se hace cargo del centro de deficientes de Avila**

PAGINA 3

**Candeleda: El Ayuntamiento entregó una bandera constitucional a la Guardia Civil**

PAGINA 6

**El Barco de Avila: Continúa la preocupación entre los pescadores de la comarca**

PAGINA 8

**Bercial de Zapardiel: Animadas vísperas y fiestas de San Blas**

PAGINA 8

**Mingorría: 150 años de la Fábrica de Chocolates**

PAGINA 16



3.000 personas se vieron agraciadas por los bombos de la suerte.

LUMBRERAS

Los coches se fueron a Hortigosa y El Tiemblo

## Cientos de personas presenciaron el sorteo extraordinario de las Cajas de Ahorro

Cientos de personas presenciaron ayer en el Cine Reyes Católicos el sorteo extraordinario realizado con motivo de la fusión de las Cajas General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila y Central de Ahorros y Préstamos de Avila.

Más de 3.000 abulenses recibieron algún premio de los 12 televisores, 12 ordenadores, 12 mini-hornos, 60 bicicletas, 600 vajillas, 600 mantelerías, 600 lotes de libros, 600 lámparas de estudio y 600 relojes digitales. Los coches se fueron a parar a

Ortigosa y El Tiemblo, donde están los propietarios de los números 601.441 serie G, al que ha correspondido el Volkswagen Passat y del 718.845, serie N, al que correspondió el Citroën BX.

Páginas 5 y 7

"Sigue siendo un orgullo tremendo el odiarse a sí mismo".

(G. Bernanos)

## LA SOLANA

### Una amenaza para todos

El presidente González, en ocasiones, suele dar grandes sustos al respetable. Hay declaraciones suyas que encierran una carga dinamitadora tremenda. Por ejemplo, ahora ha hablado de auditorías y de que tiene nombres y datos que pueden echar a temblar a muchos, que puede haber infartos de miocardio y que va a aprovechar la campaña electoral para contar a todos una serie de trapos sucios de otras gentes que no son de su partido.

Este periodista, que cree profundamente en la democracia, no comprende cómo todo un señor presidente de Gobierno —a quien estima y respeta profundamente— hace una amenaza

de este tipo. Si de verdad hay algo que denunciar, si esas ochenta auditorías de que hablan señalado irregularidades, que se diga en su momento, que es precisamente cuando se conocen los datos, y no que se amenace con sacarlos a la luz pública en una campaña electoral.

Un presidente de Gobierno no debe descender a estratos tan bajos. Los trapos sucios los deben sacar a relucir otros, y el jefe del Ejecutivo, piensa este periodista, ha de utilizar otros métodos. La amenaza con infartos de miocardio no es nada bueno. Para nadie. La democracia pierde.

JOSE MANUEL SERRANO

## EL QUIOSCO

### Abogados y jueces

A lo largo de los últimos meses han aparecido en la Prensa española numerosos artículos en los que firmas ilustres del foro, de la Universidad, de la judicatura mostraban su preocupación y su alarma por los términos en que se preparaba un proyecto de ley —la orgánica de la Justicia— que constituye una de las piezas claves del Estado de Derecho.

El Gobierno fue muy poco receptivo a tales críticas. Con el dogmatismo que le caracteriza en las cuestiones ideológicas, y con la arrogancia de siempre, aceptó el enfrentamiento directo con el Consejo General del Poder Judicial, que tuvo por aquellos

días estruendosas manifestaciones.

Pero todo ha sido inútil. Ni un milímetro ha cedido la postura gubernamental. Al contrario, las noticias que llegan del Congreso de los Diputados sobre la marcha de los trabajos de la ponencia, tal y como sintetizamos en nuestra portada e información del pasado sábado, son alarmantes. No solamente no cede un ápice, sino que ha lanzado a los ponentes socialistas, al presidente de la Comisión de Justicia del Congreso y a algunos medios de opinión convenientemente adoctrinados para que renueven en estos días previos a su discusión la injusta campaña de desprestigio de la Magistratura.

(ABC, 4-II-85).

## SONRIA, ES MEJOR



## San Pedro Bautista, misionero abulense

Por MARTINIANO CASERO, OFM

Va hacer un año que murió en San Francisco el Grande de Madrid el polifacético y centenario padre Juan R. de Legisima (1884-1984, "un siglo —decía el folleto conmemorativo— de hombría y de servicio eclesial y franciscano a Dios, a las almas y a la patria"). En el mismo mes y muy cercana fecha (15 de febrero) en que muriera siglos antes San Pedro Bautista, por quien el padre Legisima sentía verdadera pasión de hermano en religión, como lo prueba su esmerada reedición de la "Historia del Archipiélago Filipino y Reinos de la Gran China" (B.A.C., Madrid, 1947), con prólogo y notas suyas, así como la escultórica dedicatoria del monumento de piedra y granito que le erigió Avila y la Orden de San Francisco ante el convento de San Antonio, el 1945, también de él, siendo miembro del Consejo Superior de Misioneros y asistiendo personalmente a su solemne inauguración.

Efectivamente, la investigación científica sobre la figura de San Pedro Bautista, llevada a cabo desde el padre Marcelo de Ribadeneira a los no menos famosos historiadores Lorenzo Pérez, Robles Dégano, Otto Maas, Doroteo Schilling, Rancano y tantos otros, hace de él, confirmándole, el **preclaro abulense / eximio franciscano / embajador de España / protomártir del Japón** que proclama su monumento de Avila, nada más oportuno, como demostración, que la consulta de la revista trimestral de estudios franciscanos históricos "archivo Ibero-Americano" (Madrid, desde 1914), en el convento de San Antonio. O de sus gemelas, "España Misionera" y "Misionaría Hispánica", superviviente todavía esta última gracias a la inspirada tenacidad de Leonardo Torno, su director, en el CSIC de Madrid, consciente de la inminencia del V Centenario del Descubrimiento —contra el encubrimiento del mismo.

La presencia, en Acapulco del misionero barranqueño Pedro Blázquez Villacastrín, cono-

cido en nuestra hagiografía como Fray Pedro Bautista, en 1580, le hace casi contemporáneo del sin par Descubrimiento. En todo caso, fue cooperador inmediato en las primeras funciones franciscanas de San Cosme de Méjico, San Mateo de Churubusco y Santa Bárbara de Puebla de los Angeles. Sin solución de continuidad apostólica, tuvo que pasar a Filipinas el 1583 en calidad de Comisario-Visitador de la de San Gregorio Magno, que él elevaría a la categoría de Provincia, y que, después de siglos, en 1983, ha pasado a ser, como nueva y filial, la Provincia de San Pedro Bautista de Filipinas (Vid. EL DIARIO DE AVILA, 3-II-1984, p. 15). Fuerte el santo Comisario en crear "doctrinas", equivalente al binomio iglesia-escuela, cuando no hospital —e igual luego en japon—, en cierta memorable ocasión detectó además la existencia de aguas minero-medicinales, con lo que introdujo en plena misión la "balneoterapia" filipina, dando origen al pueblo de Los Baños ("La organización hospitalaria en Filipinas durante la colonización española". Por el Dr. Casero Nieto. Sevilla, 1982, pp. 104-128), finalmente, omitiendo aquí la relación pormenorizada de su epistolario y obras que publicó, como buen universitario de Salamanca, en el difícil trance de deber establecer relaciones pacíficas entre la Filipinas de Felipe II y el Japón, fue considerado el embajador ideal ante el Emperador Taycosama, el 1593, resultando tan sorprendentemente eficaz que, despachada favorablemente la embajada diplomática, quedó amigo personal suyo, con el visto bueno imperial de evangelizar en Japón... Hasta el triunfo de las tinieblas, por celotopia de europeos y bonzos nativos casi diabólicamente mancomunados, que indispusieron a Taycosama contra San Pedro Bautista y su naciente comunidad cristiana nipona, madura sin embargo para el holocausto y martirio, ocurrido el 5 de febrero de 1597, sólo cuatro años después de haber

llegado a Japón en misión de "paz y bien".

A nadie parece más aplicable que al hijo de San Esteban del Valle, San Pedro Bautista y Compañeros en la acción hispano-misionera, lo que el padre Legisima expresa en la presentación de la obra que reedita en la BAC: "En la España de Carlos I y de Felipe II llenaba los espíritus nacionales un estado de ánimo propenso a la conquista, como pulsación de un país que imponía direcciones y trataba con los dominios europeos de mayor a menor o frente a frente. Sintiendo así los ejércitos del monarca y acompañándolos con el pensamiento y la conducta los deseos y conciencia del pueblo, tuvieron los frailes —dice— un inmenso espacio para sus celestes afanes. La iniciativa misionera se hizo fabulosa en un ir y venir sobre los mares, cruzándose con las alas de la temeridad y, muchísimas veces, timoneados por el esqueleto de la muerte. Los ímpetus de la raza buscaban territorios para clavar en ellos el estandarte de la ley española, y los frailes se apoyaban en esta ley para llegar hasta los cuatro continentes del globo. Más, una vez llegados, comenzaban sus aventuras bajo el amparo de las pupilas del Señor. Buscaban también los campos de dilatación, pero de una dilatación de fe y una patria de hermandades en las que cada pueblo fuese dueño de su destino y todos los pueblos alabasen a Dios. Como españoles, amaban a España y procuraban su grandeza. Como apóstoles, sobreponían el amor divino, sin castas ni matices, a todos los amores humanos. Igual que los padres ejemplares que aman a sus hijos y los inculcan sentimientos de caridad y simpatía hacia los que nunca los conocieron y gustaron, agrupaban en su corazón el españolismo del hogar y el propósito de ofrecer las promesas del Evangelio a todos los hombres de la tierra. Este fue —concluye— su heroico patriotismo y el retablo que universalizó al ínclito reino de Castilla".

## CARTAS

### La Junta y Arenas

Al margen de la tradicional fobia manifestada por el corresponsal del Diario de su dirección en Arenas de San Pedro hacia la Junta de Castilla y León (sus razones tendrá), me gustaría puntualizar a través de estas líneas ciertos temas:

En primer lugar, el Sr. Nino está en su perfecto y constitucional derecho a criticar a los "barandas" (la expresión no es mía, sino suya), de la Junta de Castilla y León, puesto que se trata de opiniones personales y de su derecho como ciudadano y como informador; pero personalmente también tengo mis opiniones y mis derechos, y entre mis opiniones destaco que a mi entender el Sr. Nino a veces no critica a los "barandas" sino que descalifica a la Institución, y eso es jugar con pólvora, Sr. Nino,

porque la Institución está sancionada por nuestra propia Constitución que al mismo tiempo sanciona fórmulas para otras posibles configuraciones de nuestra Comunidad Autónoma, y para mayor abundamiento le recomiendo las lecturas de las Sentencias de nuestro Tribunal Constitucional en los recursos de León y Segovia. Resumiendo, Sr. Nino, opino que debería Vd. cuidar ciertas expresiones de las que algunas personas podemos deducir que Vd. soslaya nuestra Constitución y nuestras Instituciones.

Por último quiero referirme al ejemplo de abandono que Vd. cita en su artículo del pasado 29 de enero, Matadero paralizado; el propio Sr. alcalde de Arenas de San Pedro tiene una carta personal del Sr. Madrid, presidente de la Junta de Castilla y León, en la que se le comunica la concesión para el citado Matadero de la máxima subvención dentro de

las que puede conceder la Junta, aparte de las destinadas a estos fines por el Ministerio de Agricultura, lo que parece que no está bien claro es la forma de acceder al cobro de la citada subvención, que es mediante Certificación de Obra ejecutada, procedimiento perfectamente normal teniendo en cuenta que el montante total de ambas subvenciones equivale al 40 % del total de la inversión, y que por supuesto el Ayuntamiento de Arenas deberá tener en cuenta la provisión de los fondos necesarios para hacer frente al 60 % restante de la inversión, y en primer lugar para iniciar las obras.

Con mi agradecimiento por la publicación, y quedando permanentemente a su disposición, le saluda atentamente.

José M. de la Guía Cruz, delegado territorial de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León.

12 millones de pesetas, cuantía de los destrozos en el edificio

# PRONISA se hace cargo del Centro de Deficientes de Avila

La Asociación Pro Niños Subnormales Abulenses PRONISA, se encargará del Centro de Deficientes de Avila, creado por la Diputación Provincial, para atender a los internos en otros centros de la capital y con el mismo personal que tiene en ellos, según se desprende de una carta enviada por la Junta Directiva de la Organización, al presidente de la Diputación Provincial, como consecuencia de una reunión celebrada por la Junta. En la carta se dan datos tan significativos como el que pone de manifiesto que los años ocasionados en el citado centro de Avila, desde su construcción y que ascienden a 12 millones de pesetas.



Las marchas anuales PRONISA, una de las pocas fuentes de ingresos de la organización. ARCHIVO

## CESIÓN DEL CENTRO DE AVILA SIN OLVIDAR EL DE CASAVIEJA

Esta situación ha sido sin duda la que ha movido a la Junta Directiva de PRONISA a hacerse cargo del centro. Según se dice en la carta: "PRONISA que, como toda Asociación nacida para la defensa del deficiente psíquico, tiene la obligación de instar a los poderes públicos para que el colectivo de sus defendidos reciban la atención que, como ya se ha dicho, por derecho les otorga la Ley de Leyes, ha solicitado en reiteradas ocasiones a la Diputación, la puesta en marcha de los dos Centros, ofreciendo, dentro de sus limitaciones, la colaboración precisa.

Ahora y ante el propósito de esa Corporación, valorado muy positivamente por PRONISA, de poner en marcha al menos uno de ellos, el de Avila, esperando que ello no signifique el olvido para el de Casavieja, y ante la imposibilidad manifestada por la Diputación para gestionar directamente los servicios asistenciales, nuestra Asociación acepta la sugerencia realizada por V.I. en la reunión mencionada y por el presente escrito solicita de la Corporación la cesión de uso del Centro Avila a fin de comenzar en él la asistencia de los deficientes abulenses.

No obstante, PRONISA, quiere dejar perfectamente claro ante esa Corporación y ante la opinión pública abulense, que no dispone de medios económicos adecuados, ni de experiencia en la aten-

ción a deficientes severos y profundos, ni de estructura interna para el desenvolvimiento del Centro en su plenitud, por lo que el único compromiso que adquiere, si la Corporación de su digna Presidencia accede a la cesión referida, es el de internar en el Centro de Avila a los niños deficientes que en el momento de la entrega de las instalaciones, tengan albergados en su Centro "Espíritu Santo" de la calle Vallespín, así como de ubicar, previa autorización de la Diputación Provincial de Educación, las Aulas de Educación Especial que funcionan junto a la iglesia de San Esteban y que dependen orgánicamente del Centro de Educación Especial Santa Teresa, cuya Dirección acepta el traslado.

## LA ATENCIÓN, CON EL MISMO PERSONAL

La atención de estos niños deficientes se prestará con el mismo personal y de igual forma que viene realizándose, (mejorada sustancialmente por la evidente diferencia de instalaciones), y apoyada, como hasta ahora, con las ayudas y subvenciones que se reciben anualmente de los Organismos protectores, entre los que se encuentran, como V.I. conoce, su propia Corporación, el FAS y el INSERSO.

Transcurrido un período de adaptación a las nuevas instalaciones y de estudio de futura organización, como la finalidad del Centro de Avila es la de asistencia a los deficientes abulenses adultos de ambos sexos, severos y profundos,

cualquier ingreso de estas características tendría que venir avalado con la correspondiente garantía de que la Diputación, con sus propios medios o con los conseguidos a través de conciertos con otros entes públicos, nacionales o autonómicos, costearía su internamiento, toda vez que el mismo exigiría de PRONISA un incremento en su personal asistencial y en los gastos presupuestados.

Debe quedar igualmente claro que la Diputación se compromete a seguir equipando el Centro en los servicios comunes necesarios y en los particulares de aquellos módulos del edificio que, sucesivamente, se fueran incorporando al uso.

## UN GRAN ESFUERZO PARA LA ORGANIZACIÓN

Espera PRONISA de la justa y serena consideración de todos los miembros de esa Corporación, que entiendan que si nuestra Asociación, aunque en pequeña escala, cuenta entre sus varias actividades con la de internado de niños deficientes en el Centro "Espíritu Santo" es como consecuencia de la inexistencia de Centros oficiales que lo realicen y que para desarrollar esta y el resto de las actividades, solo cuenta con ingresos de: Cuotas de socios, venta de papel, venta de lotería y pinos, en Navidad y Gran Marcha Pronisa anual, entradas que al margen de la imposibilidad evidente de su cuantificación garantizada, se utilizan para complementar las ayudas recibidas de los organismos oficiales subvencionadores, que desgraciadamente nunca cubren la totalidad de los gastos efectuados.

En consecuencia, el encargarse PRONISA del internado del Centro de Avila significa un ingente esfuerzo por su parte, que realizará consciente de la imposibilidad de efectuarlo por parte de esa Corporación, pero que estima debe ser compensado con el aval moral y material, cuando preciso fuere, de la Diputación así como de los organismos estatales y autonómicos implicados en el tema de la deficiencia".

## DEL GRANDE AL CHICO

### Señoras

Según la tradición hoy es el único día del año en que dominan las señoras. Las malas lenguas oponen que en realidad se salen con la suya los 365 y los 366 si es bisiestro. Para otros, rizando el rizo, la mujer manda más veces; pero el hombre manda más, aunque sólo lo haga una vez. De manera más "gráfica" se asegura que ordena quien lleva los pantalones y, como ahora se viste casi igual, se deja sin decidir tan trascendental asunto.

Ciertamente —y ahora hablando en serio— a la mujer le ha tocado a lo largo de la historia más veces el papel de subordinada que el de dirigente. Si exceptuamos las sociedades matriarcales, estudiadas por los antropólogos y algún otro caso aislado, la mujer ha estado por debajo del hombre desde la época de los cazadores; en las sociedades africanas, orientales, judías, en tiempos de griegos y romanos, en la Edad Media y hasta en las edades moderna y contemporánea en que consiguieron el derecho a voto: pero con el veto aún para algunos cargos directivos, trabajos y cometidos.

Es preciso llegar a nuestros días para encontrar una mayor concienciación femenina y masculina sobre la igualdad de los sexos y la imperiosa necesidad de disponer de los mismos derechos y oportunidades. En realidad, las costumbres de una sociedad en las que siempre ha predominado el varón; el hecho de haber tenido acceso preferente a los puestos de formación y trabajo o la propia superioridad física del macho, generalizada también en las demás especies del reino animal, hacen que las oportunidades no sean de hecho iguales. Pero hoy día difícil es cuestionar la similar capacidad femenina para el estudio, el trabajo en casi todos los campos, el deporte, la cultura, etc. Por ahí ha de empezarse. Maximiliano.

## 50 MILLONES, INVERSION EN LOS CENTROS

La Administración Central, a través del FONAS invirtió unos 250.000.000 de ptas., en la construcción de dos Centros para deficientes. El de Avila, para adultos de ambos sexos, severos y profundos y el de Casavieja, para medios y ligeros.

La Diputación de Avila solicitó en su día la ayuda del FONAS y aportó determinada cantidad de su propio erario para dicha construcción; al serle concedida la ayuda, los edificios se construyeron y se convirtió en propietaria de los mismos, obligándose de hecho a equiparlos y a ponerlos en funcionamiento.

La Diputación de Avila, en 7-7-84 acuerda en Pleno y por unanimidad, gestionar directamente los servicios asistenciales de ambos Centros.

La Diputación de Avila, que debió establecer la correspondiente vigilancia de las instalaciones para evitar su deterioro, no lo hizo y en consecuencia se han originado, por hechos vandálicos, unos daños que valorados por sus propios técnicos, ascienden a unos 12.000.000 de pesetas. Actualmente V.I. ha manifestado su compromiso e intención de efectuar las correspondientes reparaciones con personal de la propia Diputación.

## 2.957 PLAZAS CORREOS

Para AMBOS SEXOS, desde 18 años. 819 plazas AYUDANTES POSTALES (no se exige título). 1.509 plazas CLASIFICACION Y REPARTO (Graduado Escolar). 629 plazas AUXILIARES (Graduado Escolar).

Próximas e inminentes convocatorias, en el mes de febrero (todavía no se han publicado). Información gratuita sin compromiso: indíquenos la convocatoria o convocatorias que le interesen y el Título que tenga, y tan pronto como sean publicadas en el B.O.E. le enviaremos amplios informes con programa, ejercicios, instancia, etc. (no iniciamos la preparación hasta no conocer los NUEVOS PROGRAMAS Y EJERCICIOS).

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. 28004 - MADRID  
VELAZQUEZ, 24. MADRID. Teléfonos: (91) 445 93 35, 275 34 01, 275 59 93.

**AG ARTURO**  
**CONZALEZ, S.L.**  
**JERSEYS**  
REYES CATOLICOS, 8  
AVILA

**JOSE ESTEBAN ANTON**  
PODOLOGO  
AFECCIONES DE LOS PIES  
—Pies planos, cavos...  
—Ortopedia.  
Plantillas a medida,  
ortosis, prótesis, etc.  
Consulta previa petición de hora.  
Teléfono: 22 98 38.  
Paseo de San Roque, 29 - 2.º D  
VP-8.

**CARMELO JIMENEZ JIMENEZ**  
TOCO-GINECOLOGO  
**CONTROL DEL EMBARAZO**  
**PLANIFICACION FAMILIAR**  
**ENFERMEDADES GINECOLOGICAS**  
Consulta previa petición de día y hora  
Jardín del Recreo, 2. Portal 1-3.º 2.  
Teléfono: 22 92 76  
AVILA  
C.M. N.º 42



Muchas personas se sumaron al homenaje de Carmen Navarro

LUMBRERAS

## Homenaje a Carmen Navarro, matrona del Hospital Provincial de Avila

Carmen Navarro, matrona del Hospital Provincial de Avila recientemente jubilada después de más de cuarenta años de servicio, fue objeto de un simpático y multitudinario homenaje que la rindieron sus compañeros del centro sanitario y al que se sumaron numerosos amigos. El restaurante Cuatro Postes completamente lleno de público fue una muestra del reconocimiento de Avila a una dilatada vida dedicada a una actividad profesional bien hecha y, sobre todo, con cariño.

Inició su actividad Carmen Navarro en el año 1936, acompañando a su madre doña Pepita, para llevarla el maletín en los partos a domicilio, que era el sistema al uso en aquella época. En septiembre de aquel año empezó a trabajar en el Hospital Provincial, a las órdenes de don Angel Torres. De aquel primer periodo de vida profesional recuerda nombres de personas que serían muy importantes para ella en el desarrollo de su función. Se hizo después instructora sanitaria y pasó a la Jefatura de Sanidad con el doctor don Francisco Chacón. En 1940 la nombraron matrona del Ayuntamiento de Arenas de San Pedro; un año después del de Arévalo y luego, una pausa en su actividad para dedicarse al hogar.

Con la inauguración del Hospital actual, en septiembre de 1954, reanuda su trabajo en el centro, trabajando con don An-



Carmen Navarro con uno de sus hijos

LUMBRERAS

gel Torres y don Florencio Tejerina, hasta que en el año 1960 gana las oposiciones y empieza a trabajar con don José Arbués. Es ya otra época, en la que las gestantes se han acostumbrado a vigilar su embarazo y dar a luz en un centro sanitario. Otros nombres de esta época con los que también trabajó: Morais, Miguel, Luis Carlos, Teodoro, Pablo, Víctor, José María, Macario, Emilio... En 1962 nuevas oposiciones para obtener la plaza de matrona en propiedad, y las gana. En el 70 se contratan cuatro matronas más, pero al inaugurarse la Residencia de la Seguridad Social vuelve a quedarse sola en el Hospital; también se trasladan los tocoginecólogos, quedando el servicio

del Hospital Provincial bajo la responsabilidad de Juan María Garzón. Luego vendrían Gloria Carmona y Juan Trijillo. El trabajo, intenso y bien hecho, ha continuado hasta su jubilación.

En el homenaje ofrecido a Carmen Navarro estuvieron presentes muchos médicos abulenses. De los que a lo largo de tan dilatada carrera tuvo como jefes, vinieron aquellos a los que sus obligaciones no les retuvieron en sus puestos de trabajo actuales. Carmen Navarro estuvo, además, acompañada por sus hijos y nietos y de muchas personas que, aunque nada tengan que ver con su profesión, tienen su cariño, su admiración y su agradecimiento.

## Natalicio

En el Hospital de la Seguridad Social, "Nuestra Señora de Sonsoles", ha dado a luz felizmente un hermoso niño, su primer hijo, la esposa de nuestro estimado

amigo Emilio de Caso, economista de nuestra capital (de soltera María Teresa Herrero).

Tanto la madre como el recién

nacido, a quien le será impuesto el nombre de Alejandro, se encuentran perfectamente. Enhorabuena.



Las dos protagonistas de la obra teatral en un momento de la representación.

## Buena interpretación de María Mateo y Tonia Albadalejo

## "Mantis religiosa", una obra llena de dramatismo humano

Avila. Maximiliano Fernández

Tonia Albadalejo y María Mateo, integrantes de la compañía "Estudio de Teatro", ofrecieron el pasado sábado una gran interpretación de la obra "Mantis Religiosa", original de Lorenzo Piriz Carbonell. Si la misión de un autor es analizar con precisión el interior de un ser humano y la situación que se produce en su relación con los demás y la de unos actores, actrices en este caso, es la de comunicar con transparencia, sinceridad y fuerza expresiva el sentir de esos protagonistas, Lorenzo Piriz Carbonell, Tonia Albadalejo y María Mateo, lo consiguen a la perfección, prescindiendo de otros elementos, que en cualquier obra teatral pueden servir de variante e interrumpir la monotonía. El interés del guión, con un entramado que se va construyendo casi imperceptiblemente y la presentación de los personajes en su presente y pasado, a través de las distintas fases de la obra, unido a la fuerza expresiva de las dos actrices, hacen que el diálogo, lleno de matices enriquecedoras y de reflexiones sobre el ser humano, no resulte en ningún momento desabrido, sino que, por el contrario, mantiene siempre expectante y en suspense al espectador.

### DOS MUJERES ENTRE REJAS

La acción se desarrolla en el interior de una celda, donde por una noche conviven dos mujeres. De un lado, "La Titi", nerviosa, histérica, dominadora de las restantes presas y adaptada a su modo tras más de veinte años al mundo de la cárcel. De otro Margaret, más refinada y sensible, agobiada y tímida, acobardada ante la nueva situación en la que acaba de penetrar. Entre las dos mujeres se produce un intercambio de experiencias y de su propia historia. Titi conoce la cárcel, se considera privilegiada con relación a las demás y más fuerte que ellas, aunque psicológicamente es más débil. Margaret acaba de cometer un crimen pasional y ha sido condenada a 15 años. Entre las dos se produce una lucha por el liderazgo y rápidamente se ve que la primera ostentará el del

predominio físico, mientras que la segunda es superior intelectualmente. Ambas, tienen pasiones, deseos de evadirse de la preocupación que las corroe, necesidad de ser escuchadas y comprendidas, de ser amadas. Su mundo turbulento está lleno también de sexo, de desgarramiento, de la abrumadora monotonía que conlleva el estar condenadas. Pero fundamentalmente, una, Margaret, la recién llegada, se ve agobiada por las circunstancias que la superan. La otra, Titi, en su última noche de condena, tiene miedo a la libertad y también a un cáncer de pecho que hace poco acaba de descubrir:

—Es el final —exclama—. Toda la vida en esta celda y ahora al agujero.

—Es la vida —la contesta la nueva amiga—. Tiene que haber una solución.

—Me tienes que hacer un favor de mujer a mujer. Mámatame.

Luego explica a la compañera que dejará una carta al encargado de la prisión con esta explicación:

"Señor alcaide: me mató porque estoy sola. Me mató porque no tengo donde ir".

La compañera, al principio se resiste a hacerlo. Luego se ve obligada a defenderse ante su supuesto ataque y finalmente la quita la vida. "No había sido necesario que me provocaras para hacerlo", concluye.

En consecuencia es de nuevo "mantis", ese animal que tanto ama y luego mata y que la pusieron de apodo cuando mató a su marido mientras la estaba amando, porque antes le había sorprendido siéndola infiel.

El lenguaje a veces es duro, necesariamente. Las escenas, de dos mujeres solas encerradas en una celda, también lo son en numerosas ocasiones. Lo contrario hubiera sido falsificar la realidad.

Una buena obra teatral, en definitiva y una gran interpretación de esas dos actrices llenas de capacidad expresiva que son Tonia Albadalejo, y María Mateo.

Lástima que esa noche acudieran pocos espectadores al teatro Avenida, porque la obra valía la pena.

**BOUTIQUE MAFALDA** liquida el total de existencias.

(Ropa Sra. y joven-zapatos Sra. y niño-bolsos-bisutería-regalos chinos).  
Todo este mes de febrero por cambio de negocio.

**¡¡A PRECIOS DE REGALO!!**

**GUARDERIA INFANTIL MAFALDA:**

Tenemos la solución a su problema. Teléfono: 22 87 15.

**RESTAURANTE CHINO "TAIWAN". Su plato chino en Avila.**

Reserve su mesa en teléfono: 22 68 82 — Duque de Alba, 8-Bajo.



El sorteo se celebró en el Cine Reyes Católicos. Un grupo de niños leyó los números.

LUMBRERAS



Doña Rosa Díaz, en el momento de recibir el televisor en color sorteado entre los asistentes.

LUMBRERAS

Numerooso público asistió al acto celebrado en el Cine Reyes Católicos

## Las Cajas de Ahorros abulenses celebraron juntas el sorteo extraordinario de la fusión

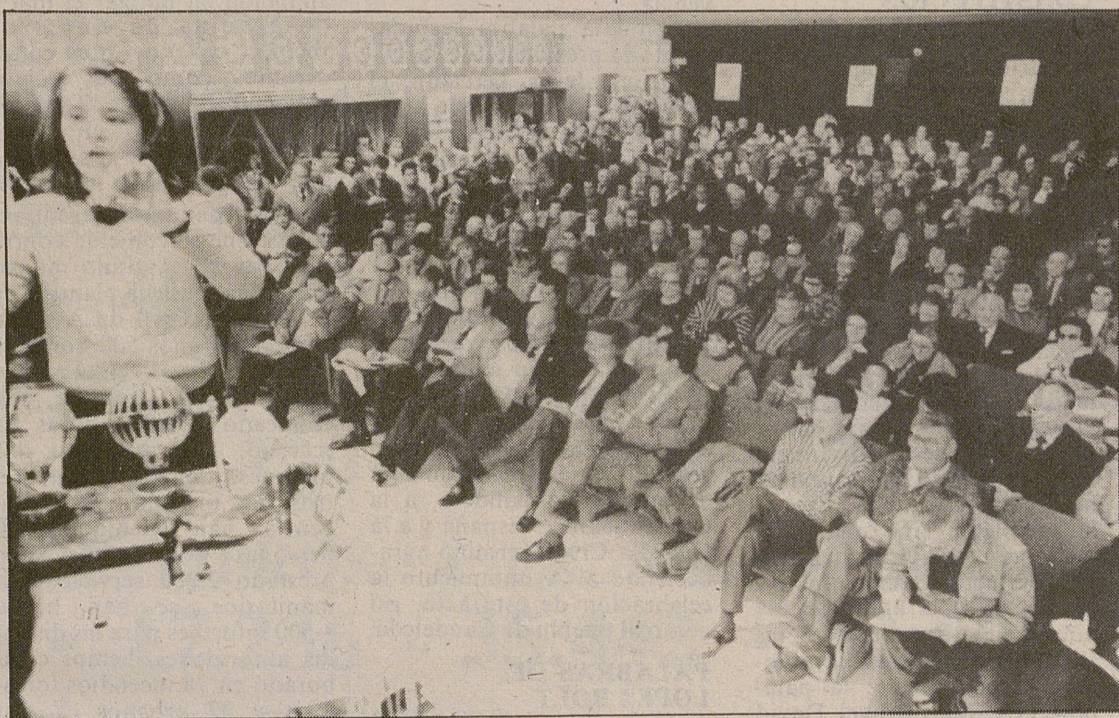
### Más de 3.000 personas premiados en este extraordinario sorteo por su vinculación a las Cajas

Ayer, en el Cine Reyes Católicos de nuestra capital, las dos Cajas de Ahorros abulenses celebraron el tradicional sorteo de regalos como estímulo y premio a la virtud del ahorro y con una conmemoración singular, la fusión de ambas instituciones.

Fue una manifestación más de gratitud hacia los impositores que depositan su confianza, entregando sus ahorros a las dos entidades para que, haciéndolos productivos, reviertan en beneficio de la colectividad abulense.

Ocuparon la presidencia los señores presidentes y directores generales de ambas Cajas, reunidos, por primera vez, en un acto público, para dar testimonio de un propósito muy madurado y en vías de inmediata conclusión.

Como sabemos, las dos Cajas de Avila, venían trabajando con un mismo objetivo, como es el de proporcionar a nuestra provincia medios financieros para un mejor desarrollo de la economía. Ese objetivo común que tiene muchas y más amplias connotaciones, estaba reclamando una integración de una y otra Caja y, con este acto común, han dado muestra fehaciente de su firme



Numerooso público asistió al sorteo. En primer término una de las niñas cantando el número.

LUMBRERAS



Otra de las señoras premiadas recibe su regalo de manos de los responsables de las Cajas.

LUMBRERAS

e irrevocablemente decido propósito.

Más de 3.000 abulen-

ses vieron premiado su esfuerzo y vinculación a las Cajas al resultar agra-

ciado con alguno de los premios de este Extraordinario Sorteo.

Ante el Notario de esta capital don Alfredo Girbal Hernanz y con la colaboración de un simpático grupo de niños del Colegio Público Reina Fabiola que dirige don Marcelino Martín Esteban, comenzó el sorteo con la extracción de los números para adjudicar el automóvil Volkswagen Passat y el Citroen BX, números estos que recayeron en el 601.441 serie G y 718.845 serie N.

A continuación y por el sistema de terminaciones se fueron adjudicando los restantes premios, consistentes en televisores en color, ordenadores personales, hornos microondas, bicicletas, etc., etc., y cuya lista completa se la ofrecemos en la página 7.

Al final del sorteo se celebró entre todos los asistentes un sorteo de regalos, consistentes en un televisor en color, un radio-cassett, una bicicleta y varios obsequios más.

Desde estas páginas queremos felicitar a cuantos se han visto beneficiados por este extraordinario sorteo y a las dos Cajas por el destacado éxito de esta promoción del ahorro.

CANDELEDA

# El Ayuntamiento entregó una Bandera constitucional a la Guardia Civil

Candeleda. Jesús Monforte.

Tampoco el astro rey quiso privarse de presenciar el acontecimiento local que hemos tenido este sábado en Candeleda. Puso de su parte toda la luminosidad que tiene almacenada para los grandes sucesos y que en esta ocasión no escatimó. Su luz, su color, su impresionante majestuosidad percibida en esa sensación de encanto magistral del momento, la acusamos todos los candedanos que presenciábamos los actos que organizados por el Ayuntamiento culminaron con la entrega de la bandera constitucional a la Casa Cuartel de la Guardia Civil de Candeleda.

Y es de considerar que en este acontecer, se desplazaron a Candeleda, convertida en una fiesta, todas las autoridades provinciales con el excelentísimo Sr. gobernador a la cabeza. El teniente coronel Ricardo López Bolt, el capitán ayudante Bienvenido Sánchez, el capitán de la Compañía Sixto Martínez, el teniente de la misma Valentín Hidalgo, todos ellos de la Guardia Civil, así como el comisario jefe de la Policía de Avila y el comandante de la Policía Nacional, que no quisieron perderse estos actos. También el presidente de la Diputación, Jesús Terciado, con su vicepresidente Narciso Serrano, el senador de A.P. Carlos Jaramillo, el alcalde en funciones de Avila, José Luis Blázquez Canales, y el diputado del PSOE, Jerónimo Nieto, amén de otras personas cuyos nombres sería muy largo enumerar. Y todos ellos vinieron con una alegría y una esperanza en los actos que se iban a realizar que se mezclaron con la actitud noble y majestuosa de mis paisanos, que se volcaron con esa especial elegancia trascendental que brota del corazón del pueblo, y convirtieron estos actos en una sensación familiar de cariño y reconocimiento a esa labor abnegada y fecunda de la Guardia Civil.

En la explanada del Cuartel comenzaron los actos de la entrega de la bandera constitucional al acuartelamiento de Candeleda, con una lectura, pausada y sentida del secretario del Ayuntamiento, Antonio Castro, sobre el acuerdo del Ayuntamiento, en pleno del 5 de junio de 1984, en el cual se acordó entregar a este acuartelamiento una bandera con el lema de El pueblo de Candeleda a la Guardia Civil. Dicha bandera, fue entregada por el alcalde de la localidad al sargento del puesto, Victorio Llorente, y fue izada seguidamente a los acordes del Himno Nacional en medio de un impresionante silencio en el que la emoción de los asistentes latía en su corazón encogido por el sentimiento y la formación sentida y emotiva de los números de la Casa Cuartel, redondeada por la de los guardias municipales de Candeleda. Momento cumbre de la entrega de esta bandera,



El alcalde, haciendo entrega de la bandera al sargento de puesto

CARRASCO

que electrizó a toda la concurrencia con el significado y el contenido que el mismo hecho representaba.

## ACTO EN EL MONUMENTO A LA CONSTITUCION

Tras esta ceremonia, toda la comitiva de autoridades y asistentes, se trasladó al lugar donde se erige el monumento a La Constitución y allí siguieron los actos de esta celebración. En primer lugar y en el estrado levantado al efecto, nuestro alcalde Jesús Rivera, dirigió unas palabras breves a los asistentes y les comunicó que ya desde hacía varias fechas, los niños del Grupo Escolar habían estado trabajando en la preparación de este acto a través de redacciones y pinturas, y que como primera intervención se leería una de las redacciones, no la mejor ni la premiada, sino una realizada por tres niños que encajaba perfectamente en el acto y que significa la unión de los niños con la Guardia Civil, las autoridades y el pueblo, dándoles seguidamente la palabra. Los niños Angel David Peñalver, Miguel Angel Vaqueiro y Juan Carlos Pérez, dieron a continuación lectura de su trabajo. Frescas, dulces, inocentes y sentidas fueron desgranando sus ideas en una redacción sensata, calurosa e infantil recordando al auditorio el sentido que ellos tenían de la Guardia Civil. Excuso decir que las palmas hicieron humo al terminar su intervención. Seguidamente el alcalde recogía el testigo según sus palabras de estos niños y decía que este acto era el reconocimiento expreso a los valores y trabajo de unos hombres que están en todo el territorio nacional dando su vida por un orden legalmente establecido. Bien es verdad añadió, que en este municipio no existía ningún problema con la Guardia Civil, pero creo que era necesario unir un poco más a las fuerzas de orden con el municipio de Candeleda. Por ello ha realizado el Ayuntamiento esta entrega de la bandera constitucional. Dijo también que no era una ané-

dota que los actos siguieran celebrándose junto al monumento a la Constitución, ya que hacía algún tiempo que este monumento fue roto por los que no quieren la libertad, los que no quieren la convivencia.

Tomó la palabra seguidamente el presidente de la Diputación, Jesús Terciado, el cual expresó en primer lugar su satisfacción por estar en Candeleda y máxime en este acto emotivo de homenaje a la Guardia Civil. Felicitó a la misma y al Ayuntamiento por la organización de este acto, y también a todos los niños que estaban presentes en el mismo, a estos 700 niños que tiene Candeleda según leímos ayer en EL DIARIO DE AVILA, porque para ellos será este día durante toda su vida un gran recuerdo, y ese recuerdo será de amor a la Bandera, a la Constitución, a España y a la Guardia Civil. Terminó agradeciendo al Ayuntamiento la celebración de este acto, así como al pueblo de Candeleda.

## PALABRAS DE LOPEZ BOLT

A continuación, el teniente coronel jefe de la Comandancia de Avila Ricardo López Bolt hizo uso de la palabra. Expresó en primer lugar su gratitud a las autoridades que honraban con su presencia este acto, al Ayuntamiento de Candeleda, y a todo el pueblo por la ofrenda de la bandera nacional: "A todos, presentes, jóvenes y colegiales que tenéis la gran suerte de vivir en un pueblo tan hermoso como éste, al pie de esta inmensa sierra y protegidos por su más alto pico: el Almanzor. Sierra que forma parte de una gran cordillera que podemos considerar columna vertebral de nuestra Patria". Siguió después pidiendo permiso a los concurrentes para dirigirse a los escolares explicando a éstos el sentido de lo que era para la Guardia Civil la bandera, símbolo de la Patria inmortal, a la cual juraron defender hasta perder la vida. Expresó después lo que era honrar a la bandera y les explicó que ellos

ya desde la escuela, atendiendo a sus obligaciones, la estaban honrando. Finalmente habló de la misión de la Guardia Civil que da como preferente el servicio humanitario, su más honrosa ambición en mitigar el mal y desgracias de nuestros vecinos, ya que nos consideramos como unos vecinos más entre vosotros. También nos esforzamos en hacer cumplir las leyes, para que éstas no sean un papel escrito, y denunciar las infracciones que se cometen contra estas leyes". A título indicativo, señaló que la plantilla de la Guardia Civil de Avila la componen unos 500 hombres y había realizado en el año de 1984, 28.400 servicios, han empleado 258.000 horas de servicio, han recorrido dos millones y medio de kilómetros, han instruido 1.720 diligencias, han detenido a 200 personas por delitos, han prestado 2.900 servicios humanitarios, se han hecho 8.500 informes para las distintas autoridades, hemos colaborado en 78 incendios forestales y 32 urbanos. Y por último terminó diciendo que la bandera que les habían entregado, "será siempre honrada, custodiada y defendida con todo nuestro esfuerzo, pues no en balde había sido entregada a unos hombres que tienen por principal divisa rendir culto al honor".

## EL GOBERNADOR CIVIL CERRO EL ACTO

Cerró las intervenciones Pedro Temboursy, gobernador civil, que expresó su satisfacción por estar en una mañana con esta luz que da en esta zona el pueblo de Candeleda, participando en este acto entrañable como es que el alcalde en nombre de la Corporación y el pueblo, en representación de todos los ciudadanos, entregue una bandera constitucional a la Guardia Civil. Se refirió después a esa Guardia Civil que viene desarrollando con entereza y plena ocupación, dirigida por el Gobierno y con absoluta fidelidad al mismo, una labor

dirigida a cumplimentar las leyes que emanan del pueblo y que la Guardia Civil consigue que se cumplan y se conserve la paz en una nación como es España. Destacó a los hombres de la Guardia Civil diciendo que eran hombres del pueblo y que luchan para el pueblo, defendiendo la democracia a pesar de ser blanco de sus enemigos. Por eso quería felicitar a la Corporación de Candeleda por la entrega de esta bandera y desarrollar este acto. De esta forma, añadió, "continuando los actos en este monumento a la Constitución, ultrajado hace unos meses por los enemigos de la democracia, con esa ilusión de los niños, esa ilusión de todos los ciudadanos, con ese apoyo que nos da la Guardia Civil defendiendo nuestra bandera constitucional, podremos seguir de esa forma profundizando más en la democracia y consiguiendo de una forma solidaria avanzar por un camino nuevo que se ha dado a España. Por eso os pido conmigo que gritéis: Viva la Guardia Civil. Viva España. Viva el Rey y Viva la Constitución".

Tras estas palabras del señor gobernador, se escuchó el Himno a la Guardia Civil en medio del silencio de todos los asistentes. Terminó el acto con la entrega por el teniente coronel de un cuadro al alcalde de Candeleda en agradecimiento por estos actos.

Desde aquí se trasladaron todos los presentes al Ayuntamiento, donde estuvieron visitando la Exposición de dibujos de los niños de las escuelas, dibujos que plasman con mentalidad infantil el significado que para ellos tenía este día y que se encuentran desde párvulos hasta mayores, con una creatividad impresionante. Finalizado este acto, las distintas autoridades efectuaron un recorrido por las calles más típicas de nuestro pueblo; sorprendieron a los clientes de las tascas típicas en su hora del chatito antes de comer dialogando con ellos y saboreando los vinillos locales, para después reunirse con todos los miembros de la Guardia Civil, Ayuntamiento y demás invitados en una comida de hermandad. Terminada ésta y mientras unos regresaban a la capital, otros pasaron un rato agradable conociendo las ruinas históricas del castro de El Raso.

Así finalizaron unos actos memorables para todos los candedanos, y desde aquí mi felicitación especial a estos hombres de nuestro cuartel de la Guardia Civil local que pasaron un día de plena emoción y abrumados por el comportamiento de un pueblo que pudo, quiso y supo estar con ellos al entregarles su bandera, una bandera que los ligará profundamente. A vosotros Victorio, Manuel, Filiberto, Juan, Manolo, Francisco y Jacinto, mi consideración y mi respeto.

# Sorteo conmemorativo de la fusión.

## PREMIOS

**Un Volkswagen Passat al número: 601.441-G**

**Un Citrôen BX al número: 718.845-N**

**12 TELEVISORES EN COLOR A los números terminados en:  
495.888**

**12 ORDENADORES PERSONALES: A los números terminados en:  
829.740**

**12 MINI - HORNOS: A los números terminados en:  
752.924**

**60 BICICLETAS: A los números terminados en:  
351.050 - 358.644 - 502.954 - 590.748 - 867.713**

**600 VAJILLAS: A los números terminados en:  
20.954 - 49.799 - 61.060 - 69.068 - 74.415**

**600 MANTELERIAS: A los números terminados en:  
35.091 - 69.329 - 06.730 - 24.002 - 77.289**

**600 LOTES DE LIBROS: A los números terminados en:  
12.709 - 17.236 - 35.442 - 37.506 - 94.861**

**600 LAMPARAS DE ESTUDIO: A los números terminados en:  
13.216 - 21.290 - 39.642 - 69.945 - 85.777**

**600 RELOJES DIGITALES: A los números terminados en:  
21.748 - 23.870 - 63.003 - 69.196 - 83.187**

**JUNTOS,... MAS Y MEJOR**

**CAJA GENERAL DE  
AHORROS Y MONTE DE PIEDAD AVILA**

**Caja Central de  
Ahorros y Préstamos  
de Avila**

**EL BARCO DE AVILA**

**Los pescadores de la Comarca siguen enfadados**

Los cotos consorciados no son un privilegio para ellos

**El Barco de Avila. Mariano Ruiz**

No hace falta ser muy experto, psicólogo u observador para darse una cuenta de cómo andan las cosas en cualquier sector de la población, aunque la conexión sea mínima. No hace muchos días, ya escribía en una crónica el enfado de los pescadores de esta Comarca por la resolución y decisión de la Administración sobre los cotos consorciados que las agrupaciones de pescadores venían disfrutando desde hace varios años. Actualmente el enfado sigue. Siguen los comentarios, las críticas y hasta se pueden oír, no sé si como consecuencia del cabreo o como recurso al pataleo, reaccionarias proposiciones o medidas descabelladas y subversivas, sino opresivas, expresivas contra el ICONA y la Administración.

En primer lugar recriminan la falta de claridad en las notas publicadas en la prensa, propensas a confusión para la mayoría de los pescadores, al considerar todas las aguas públicas y de uso público sin determinar si por ello serán libres y de acceso libre para todos los pescadores y eso sería igualdad, vocablo muy constitucional, o si por el contrario, como se temen, van a ser aguas acotadas y sometidas a la tutela y administración del ICONA. Y eso para todos los pescadores de esta Comarca, sería una tremenda desigualdad y discriminación, por creer que de ello principalmente se beneficiarán los pescadores de la ciudad y no los de la provincia por el enclave en la capital de las oficinas del ICONA, donde a cualquier ciudadano le resulta fácil llegar, mientras a los provincianos les cuesta un montón de kilómetros, gasolina y dinero, para, tras gastarlo, llegar al ICONA y nunca encontrar lo

que buscan, por aquello de —el que está cerca de la cabra es el que se la mama—.

**LOS COTOS NO SON UN PRIVILEGIO**

En segundo lugar no entienden qué concepto tiene la Administración de las aguas públicas. Los pescadores no entienden que los cotos consorciados sean un privilegio, cuando las agrupaciones están abiertas a todo pescador, y por eso se eliminan para considerar públicas las aguas, y sin embargo las aguas de los cotos del Alto Tormes, los cotos conocidos de Turismo, incluyendo Navalosa y Hoyocasero, que también deben ser públicas, sigan sometidas, al menos tres días por semana, a la voluntad del Parador Nacional de Gredos, que no tiene inconveniente en observar, en los impresos que emite para solicitar cotos de esos tramos, la preferencia para los que reservan habitación en el Parador. Posiblemente los pescadores que dicen esto no conozcan la normativa de esos cotos, pero ellos defienden que si todas las aguas del Tormes son públicas, sean públicas de verdad, y sin discriminación y privilegios que, al parecer, es lo que intenta erradicar la Administración. Y por ello no es difícil oír cosas y cosas, medidas, soluciones, reprimendas, barbarismos, etc. Y no sería extraño, dada la situación, que muchos pescadores, por lo que yo he podido capiscar, estén dispuestos a emprender y declarar una guerra abierta a las tablillas de todos los cotos del Tormes, desde el primero al último. No parece que sea este un procedimiento correcto, pero cuando los ánimos se alteran todo parece posible y factible.

**Bercial de Zapardiel**

**Animadas vísperas y fiestas de San Blas**

Pronunció el pregón el delegado territorial de Cultura

**Bercial de Zapardiel. José Luis C. Sáez.**

La localidad de Bercial de Zapardiel está inmersa en sus fiestas patronales en honor a San Blas. El pasado sábado, festividad de Las Candelas, hubo clamorosas vísperas con repique de campanas y disparos de cohetes.

Los quintos, que en la noche anterior habían tenido una cena de confraternidad, y la Asociación Cultural "La Bodega", invitando a toda la juventud, después de los actos de la víspera pusieron, como es tradicional, sus pañuelos en los banzos de las andas del Santo, símbolo y testimonio de compromiso para sacar a San Blas el día 3 en procesion y también para meterlo después de ésta, en el templo.

**PREGON DE FIESTAS**

En el salón de baile, poco después de las siete y media de la tarde, se ofreció el pregón oficial de fiestas. Luis Arévalo, Alcalde de la localidad, hizo la presentación con alusión a las tradiciones de estas fiestas a los miembros de los partidos políticos presentes, así como a la aportación de todos de su granito de arena, para terminar pidiendo su colaboración para que hubiera unas fiestas en paz y alegres.

También intervino Bruno Coca, vicepresidente de la Asociación Cultural "La Bodega", entidad organizadora del acto y de todos los demás actos culturales y festivos, con las innovaciones que en la presente edición se han aportado en cuanto a folklore, actos culturales, etc., y se congratuló por la presencia del delegado territorial de Cultura. Con un viva

Castilla y León, Bruno Coca cedió la palabra al delegado.

Francisco González Landete, tras agradecer la presencia de personalidades políticas y público presente en el pregón, expresó su satisfacción por estar en Bercial de Zapardiel después de su nombramiento como delegado el pasado mes de diciembre.

Habló de las tradiciones, del folklore, de las manifestaciones populares, así como de la hoguera —luminaria tradicional en la localidad, que estuvo ardiendo toda la jornada de víspera— "Todo incluso los cohetes y bailes, etc, tienen —dijo— sentido cultural".

En otro momento manifestó: "Yo represento a la Junta de Castilla y León y a la delegación de Cultura. Por ello y porque la Cultura no tiene colores políticos, estoy aquí".

El pregón, con un sello eminentemente cultural, lo finalizó el delegado territorial estimulando las iniciativas culturales, folklóricas, y autóctonas de la localidad, para que sean canalizadas y difundidas por la mencionada Asociación. "Mi deseo —concluyó— es que este tipo de iniciativas prosperen y den importantes frutos culturales".

**PRESENCIA DE POLITICOS**

El señor González Landete fue muy aplaudido por el número público asistente. La mencionada entidad cultural organizadora, Alcalde, y Corporación, invitaron a aquel a los demás actos y a diversos parlamentarios como Nicolás Alvarez, Jerónimo Nieto, etc; también a procuradores de las Cortes de Castilla y León, como

Gregorio García Antonio, Daniel de Fernando, Francisco Senovilla, etc., además de diputados provinciales, Florentino García Calvo, Francisco Gutiérrez Valverde, etc; alcaldes de la zona, concejales de Avila, representantes de Cultura, miembros de comités políticos comarcales, como Javier Estévez, además de otras personalidades. También estuvo el coordinador provincial de Prensa de la Junta de Castilla y León, Manuel Carranza.

Un selecto convite fue ofrecido por la Corporación en la Casa Consistorial y otro similar por la Asociación Cultural "La Bodega", cerrando así el acto oficial.

El baile, con discos en "La Bodega" y la orquesta "La Alegría", en el salón, fueron el aditamento para ambientar hasta altas horas de la madrugada las bonitas fiestas.

**DIA DE SAN BLAS**

San Blas se inició con repique de campanas al alba, por los quintos. A las ocho y media hubo baile "de la conga" y pasacalles. A las doce y media del mediodía, solemne misa, oficiada por el sacerdote Rufino Jara, con tradicional procesión sacando a San Blas por las calles y realizando exhibiciones autóctonas por parte de los quintos ante el santo, que ofrecieron especial colorido y plasticidad.

Por la tarde, a las cuatro actuó el grupo folklórico "Alberche, de Burgoondo. Por la noche hubo bailes, antes y después de cenar. Al día siguiente se celebraron los típicos concursos, deportes, ping-pong, juegos, etc., de lo que informaremos en próximo número.

**Suscríbase a EL DIARIO DE AVILA**

**Pacharán ZOCO Tu copa Natural**

*Radiente en su color rojizo inconfundible y su aroma y sabor, frescos y naturales. Porque el Pacharán Zoco nace de la maceración, artesanalmente cuidada, de las pequeñas endrinas (también conocidas por arañones o pacharanes), fruto silvestre del "prunus spinosa", el endrino de nuestros campos y montes.*

*Zoco, en garantía de obtener una mayor calidad, cultiva y selecciona estas endrinas en sus propias plantaciones, sin duda alguna las mayores del mundo.*

*Pacharán Zoco le brinda así una bebida deliciosa, siempre natural: viva y vigorizante.*



**Pacharán ZOCO Tu copa Natural**

**José María Molina Ariño**

**MATEROLOGO DEL ESTADO**

**OBSTETRICIA - GINECOLOGIA**

C/ Doctor Fléming, 5-2.º  
Teléfono: 21 15 81 C.S. 340

**J. Morais Luque Tocoginecólogo**

**CONSULTA**

Previa petición de hora.  
Paseo de D. Carmelo, 22  
Teléfs.: 22 13 08 - 21 23 81

Teléfonos de "EL DIARIO DE AVILA"

21 - 26 - 40  
21 - 27 - 62  
21 - 27 - 93



Tercera División —Grupo VII—

# En el "Santo Domingo" Becerra machacó al Alcorcón

## El Valdepeñas se va y el Avila pierde dos puestos



Con sus dos goles del domingo, Becerra lleva camino de convertirse de nuevo en el "Pichichi".

Avila. P. H. San Millán

Nueva jornada, nuevas sorpresas. En ésta, vigésimotercera, alguna más que sonada y que dará mucho que hablar, la del Alcorcón en su feudo, ante el Guadalajara, nada menos que derrota por un rotundo 6-1. ¿Quién lo diría? Pero, si super sorprendente fue este resultado, tampoco debemos pasar por alto los que se dieron en la Ciudad Pegaso, Segovia, Fuensalida y Alcázar de San Juan.

Ciertamente, tras esta jornada, el Valdepeñas se despega ligeramente, al menos ya no es líder compartiendo el puesto con nadie, con dos puntos de diferencia sobre Alcorcón, del que hay que esperar acontecimientos, puesto que lo del domingo puede decir mucho o simplemente ser una pequeña tempestad en un vaso de agua.

Leganés, con su victoria, algo raquíta, en Azuqueca, vuelve a la tercera posición, compartiéndola con el Real Madrid, que tuvo el santo de cara, aunque fuera disfrazado de negro. El Avila cede dos puestos, pero si-

go, mucho más, y Ciempozuelos que dejaron dos y un negativo en Arganda y Segovia. No obstante, los ciempozueleños tienen un preocupante menos tres. El Manchego se va al guarismo menos uno y ya puede ver las cosas mucho más claras. El Pegaso, aunque perdiera su único positivo, ante el At. Madrileño, les precede en la tabla, mientras que Conquense y Fuensalida dan un paso atrás, con sus resultados, en Alcázar de San Juan y en su feudo los segundos. Sorprenden ambos tanteadores, porque se esperaba más de los visitantes en Alcázar y menos, también de los visitantes en Fuensalida.

Segoviana, con el empate ante el Ciempozuelos, y Azuqueca con su derrota, ante Leganés, lógica por otra parte, comienza a hundirse en una zona que puede resultar peligrosa, mientras que el At. Madrileño, que volvió a dar la de cal, deja un negativo, aunque su lastre es de menos cuatro, por el menos uno de los citados con anterioridad.

Daimiel respira, con su victoria a favor de campo frente al San Fernando, que por el contrario se cae un poco más.

Por último, Móstoles, aunque sacó un positivo en Fuensalida, continúa grave, para acabar con un Arganda que se pone a la altura del Alcázar, es decir, compartiendo los últimos lugares con un menos siete, que es un "siete" difícil de remendar, tal y como están las cosas actualmente.

En definitiva que la "marcha" sigue, que el Valdepeñas, por arriba, se despega ligeramente; que el Avila perdió su tercera plaza; que por abajo las cosas no se aclaran tampoco y que los que más papeletas adquieren para la "rifa" del descenso son Alcázar, aunque ganó, Arganda, y luego Móstoles, San Fernando, Daimiel y At. Madrileño. El domingo una nueva jornada y más "marcha".

que en la brecha, lo que hace falta, desde una optica abulense, es que el equipo no se resienta por la derrota, tras las trece jornadas sin morder el polvo. Lo cierto es que perdió y que vendió muy cara esa derrota. La moral, por tanto, ha de seguir intacta, porque el resultado del partido ante el Madrid es una circunstancia más del fútbol, que no debe acarrear otra clase de consecuencias, aunque la entrada de Roberto en plan goleador, después de su sequía y de sus largas sesiones de banquillo le darán que pensar a Felines.

Y con el Avila quinto, siguiendo los pasos muy de cerca, nos encontramos con un Guadalajara, de momento pletórico, que pasa del menos al más, del -1 al +1; por su parte el Aranjuez, que perdió en Valdepeñas, sigue manteniendo en ese tono gris del que no es capaz de salir esta temporada. Lo cierto es que, a pesar de esa proximidad en puntos reales, la diferencia en positivos es sustancial, cuatro con respecto al Avila, cinco al Madrid y siete a Valdepeñas y Alcorcón. Reaccionaron y bien, Manchego,

## Resumen Estadístico

Victorias locales: 4.  
Victorias visitantes: 3  
Empates: 3.  
Goles marcados: 26  
Goles equipos locales: 12.  
Goles equipos visitantes: 14.  
No Marcaron: Arganda, Fuensalida, Móstoles, Azuqueca, San Fernando y Conquense.  
Tarjetas rojas: Directas: 7. Luna y Correas (G. Alcázar); Totó (Conquense); Pedro (Leganés); Sanjuan y Mariano (Alcorcón) y Sainz (Valdepeñas).  
Por acumulación: 3. Santi (Ciempozuelos); Geni (Real Madrid) y ORTEGA (REAL AVILA).  
Tarjetas amarillas: 45. (Cinco más que la jornada anterior).

## Partidos y árbitros para la próxima jornada

Manchego - Aranjuez, García Fuentes.  
At. Madrileño - Arganda, García Fernández.  
Móstoles - Alcorcón, Agudo Pizarro.  
Ciempozuelos - Fuensalida, Gracia Aranda, José M.  
Leganés - Segoviana, Martín Villarín.  
Guadalajara - Pegaso, Ferrer Sebastián.  
R. AVILA - Azuqueca, Alonso Barrueco.  
San Fernando - R. Madrid, Ramón Méndez.  
Conquense - Daimiel, Zapatera Maroto, Francisco R.  
Alcázar - Valdepeñas, Carcelén García.

1-X-2

## Los plenos a 200.000 pesetas, los de 13 a 11.000 y los de 12 a 1.300 pesetas

Madrid, Efe

Cuando se lleva escrutado el noventa por ciento de los boletos de la quiniela futbolística de la vigésimotercera jornada han aparecido 1.325 acertantes de catorce resultados, que cobrarán aproximadamente unas 200.000 pesetas.

Los de 13 son, hasta el momento, 24.102 y obtendrán un premio de unas 11.000 pesetas, mientras que los de doce, de los que ya han aparecido 202.540, recibirán unas 1.300 pesetas.

La recaudación ascendió a 1.873.567.590 pesetas.

### TROFEO

## Rasil

Trofeo que se entregará al jugador que a lo largo de la temporada permanezca más tiempo en el terreno de juego.

#### CLASIFICACION:

Serrano	..2.062 minutos
Enríquez	..1.928 "
Argenta	..1.925 "
Quini	....1.805 "
Quique	...1.800 "
Méndez	..1.719 "

PATROCINA  
MODA HOMBRE

## Rasil

Confección-Camisería  
AVILA

## El Promesas se alza hasta la quinta posición

Avila. Javier Jiménez.

La jornada decimo-octava de Primera Regional, ha tenido 2 caras totalmente distintas, una positiva en el grupo primero, y la otra negativa en el grupo tercero, aunque hay que señalar, que las circunstancias eran opuestas entre uno y otro grupo, ya que si en el primero ambos equipos abulenses tenían desplazamientos cómodos, en el segundo, nuestros equipos recibían la visita de dos difíciles adversarios.

En el Grupo I, el Diamante solo pudo conseguir un punto en su encuentro con el San Pedro Prosperidad, uno de los equipos más flojos de esta categoría. En realidad, los diamantinos debieron de haberse traído los dos puntos, pero no fue así, entre otras cosas por la desastrosa actuación arbitral. Los 2 goles los consiguieron Navarro al transformar un penalty y Garrido.

Por su parte el Real Avila Promesas regresaba victorioso de su visita a la localidad madrileña de Torrelozanes, don-

de se impuso al titular por 1-2, en flojo partido, y sobre todo bronco. Con esta victoria a domicilio, los filiales abulenses pasan a ocupar un magnífico puesto en la tabla clasificatoria, inimaginable al principio de la temporada.

En el Grupo III, las cosas no funcionaron nada bien. En Candeleda, el Atlético, se dejó escapar un punto de su campo al empatar a un gol con el Atlético Valdeiglesias, un buen equipo, pero pensamos que los de Candeleda se podían haber impuesto a sus rivales, pero no lo consiguió y con este negativo, el equipo abulense sigue en esa zona peligrosa de la clasificación.

Y finalmente, en La Adrada, el Sporting no pudo con El Alamo, que se llevó los dos puntos al imponerse por 0-1. Con este resultado negativo, el equipo de La Adrada ve cortada su buena racha, pero es que ayer se enfrentaron al segundo clasificado de la tabla, y este traspies no tiene demasiada importancia para los abulenses.



JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

## ANGEL

Obsequiará con un magnífico reloj "DUWARD" al jugador del Real Avila C.F. máximo goleador en la temporada oficial

Quini, 8; Roberto, 6; Enríquez y Zapatera, 4; Argenta, 3; Ortega y Méndez, 2; Granado, Moya y Pozo, 1.

"ANGEL" ha instituido otros premios —relojes "Duward"— para el "Jugador destacado" y para el de "mejor conducta", como en anteriores temporadas.

**Angel**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
Concesionario de Reloj "DUWARD"  
**REGALOS**  
LISTA DE BODAS - PORCELANAS BIDASOA - JOYERIA DE PLATA S' PALIU  
San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 — AVILA

**EL RINCON DE PACHARAN**

**La pelota**

Andaba yo por los 14 ó 15 años, cuando cada jueves en jornada vespertina, dedicaba un breve espacio para participar en un partido de pelota a mano que indeciblemente, celebrábamos en un frontón que existía en el corral de un pequeño bar de la Plaza de El Rollo y que creo recordar, que era el único, con el que poseían los Dominicos del Real Monasterio de Santo Tomás. Las manos hinchadas de golpear una bola como la madera, era lo que sacábamos en consecuencia y la entrada gratis, cuando ganaba, para la función de tarde en el Cine Lagasca.

En aquel frontón también practicaba habitualmente Tomás Martín Gómez, que mira por donde, hoy es el presidente de la Federación Abulense de Pelota y a lo que se ve, lo está haciendo francamente bien.

No es este rincón precisamente, un reservado para los juegos florales, pero tampoco escatima el elogio para aquél que lo merece.

La pelota, es un deporte muy arraigado en nuestra tierra, aunque aquí, en la capital de la provincia, no se practicó nunca a un buen nivel y de eso, pueden dar fe los más antiguos del lugar, ya que con motivo de una confrontación deportiva entre segovianos y abulenses, en la década de los cuarenta y organizada por Gimnástica Segoviana y Real Avila en la modalidad de pelota a mano, hubo de echarse mano por el lado abulense del arevalense Marolo Perotas, para que nos representara.

Pero en fin, volviendo a la actualidad y a Tomás Martín, hay que significar que se está moviendo bien y que cada día se ganan puntos en éste deporte, en el que nuestra provincia cuenta con nada menos que 150 licencias en las categorías base, es decir, alevines, infantiles y juveniles y eso que el bueno de Tomás, no tenía precisamente unas buenas relaciones con el anterior presidente de la Española, que se cargó el invento de la construcción, en el desaprovechado campo de la Juven, de un frontón cubierto que además se hubiera utilizado para otros

deportes como sucede por ejemplo en la vecina Segovia.

Aquí, estamos sin más instalaciones de éste tipo que la construida por el Casino Abulense y aunque a falta de pan, lo de las tortas; se emplea habitualmente las paredes de los torreones de la puerta grande de nuestra inservible plaza de toros, para darle a la pelota aunque de forma un tanto desnaturalizada.

Ahora, parece que nuestro Ayuntamiento, anda metido en el interés de buscar unos terrenos, en las zonas norte y sur de la ciudad, para la construcción de sendos frontones, aunque descubiertos.

Con toda esta ausencia de medios, la Federación Abulense, ha conseguido crear clubes y afición y un año más, se preparan las competiciones que tendrán su inicio el próximo día 10 de marzo, a nivel provincial y que concluirán con las fases finales a nivel nacional en el mes de septiembre.

Pero lo que más poderosamente llama la atención, es quizá el detalle, de que no sólo en La Moraña se practica éste deporte, si no que por ejemplo existe una gran afición en otros puntos lejanos de la provincia y la prueba bien evidente de ello es que tras la puesta en marcha del Colegio Provincial de Jueces, se cuenta con nada menos que diez de categoría nacional, lo que es un auténtico record y están ubicados en Avila, Mombeltrán, Nava de Arévalo, Hermansancho y Vega de Santa María.

Mi personal enhorabuena a Tomás Martín, con quien tuve el enorme placer de visitar algunos frontones cubiertos como los magníficos de Segovia, Nava de la Asunción o Palencia. La espectacularidad y belleza de éste deporte, bien vale una excursión y por otra parte, como no, Avila es la única provincia de Castilla y León, que no cuenta con un solo frontón cubierto en los que además de la pelota, se practica fútbol-sala, baloncesto, tenis y, en general, todos aquéllos que tienen cabida en una pista polideportiva.

**Calva**

**El Rollo en primera categoría y Muñopepe en segunda, campeones de Liga**

**Avila. L. M. Soto**

Este fin de semana pasado se disputó la décima, y última jornada de liga, dentro del Campeonato de calva abulense. Los resultados, algunos de ellos sorpresa, como la derrota de El Rollo, a manos de Aldea del Rey; y también la de Sonsoles frente a la Casa Social, fueron en el resto de los encuentros los esperados.

**PRIMERA CATEGORIA:**

Salobral, 179; Mironcillo, 268. Casa Social, 257; Sonsoles, 240. El Rollo, 264; Aldea del Rey, 266.

La clasificación final en esta categoría, queda así:

1.º, El Rollo, con 14 puntos, campeón; 2.º, Aldea del rey, con 13; 3.º, Sonsoles, con 10; 4.º Mironcillo, con 9; 5.º, Salobral y Casa Social Católica, con 7.

**SEGUNDA CATEGORIA:**

San José Obrero, 133; Salobral, 131. Papelería Cristina, 126; El Soto, 110. Bar Arenal, 103; Muñopepe, 124.

Tras estos resultados, la clasificación final queda así:

1.º, Muñopepe con 17 puntos, campeón; 2.º, San José Obrero,

con 14; 3.º, Papelería Cristina con 13; 4.º, Salobral con 11; 5.º Bar Arenal, con 4; 6.º, El Soto con 2 puntos.

La entrega de trofeos para los equipos campeones, se llevará a cabo el próximo día 10 de febrero, a las 18,00 h. en los locales del equipo campeón. Ese mismo día, y anterior a ese acto, se disputará un encuentro entre los equipos campeones de ambas categorías, y una selección entre jugadores del resto de los equipos.

Desde estas líneas felicitamos a los campeones, El Rollo y Muñopepe, así como al resto de los equipos participantes.

**El Sporting perdió frente al Alamo**

**La Adrada. Estanislao Berlinches**

Resultado: Sp. La Adrada, 0; El Alamo, 1.

Campo: "El Olivar", terreno de juego en muy buenas condiciones.

**ALINEACIONES:**

SP. LA ADRADA.—Paco, Arturo, Use, Antonio, Calvo, Arenas, Luis, Castilla, Juan Carlos, José y Rafa.

Cambios, en el descanso Juan Carlos dejó su puesto a Carmona.

EL ALAMO.—Pedro, José, Moreno, Juan Carlos, Antonio, Fernando, Badiola, Rufino, Javi y Juan Manuel.

Cambios: en el minuto 60, Juan Manuel por Pedro; y en el 80 Javi por Pedro.

Arbitro: El Sr. Jesús Montañez, auxiliado por los señores Escribano y Castellanos. Muy irregular su actuación; su mayor defecto fue su falta de autoridad en el terreno de juego. Amonestó a los visitantes Badiola y Juan, al local Use. Expulsó al local Arenas, y al visitante Pedro.

Incidencias: Unos doscientos

aficionados acudieron al "Olivar".

**GOL:**

0-1. El visitante Javi.

Partido bastante bueno de ambos conjuntos, en donde la superioridad del equipo visitante quedó en manifiesto en el Segundo período. El Alamo, causó una magnífica impresión pues su dominio y preparación física se impusieron a la lucha y entrega de los jugadores abulenses. Triunfo, pues merecido y justo de los hombres de Toledo.

**El Deportivo sigue su marcha ascendente**

**La Adrada. Estanislao Berlinches**

Resultado: Dvo. La Adrada, 3; Valmojado, 1.

Campo: "La Cota", terreno de juego en muy buenas condiciones para la práctica deportiva.

**ALINEACIONES:**

DVO. LA ADRADA.—Pedro, Emilio, Berna, Angel, Paco, Jesús, Mora, Tinín, Vale, Hugo y Serrano.

Sustituciones: Tinín por Miguel Angel, y Emilio por Julito.

VALMOJADO.—Bugui, José, Maya, Jesús, Javi, Juan Carlos, Martín, Dierting, Simal, Gabriel y Maje.

Sustituciones: Maya por Ismael.

Arbitro: Felipe Reg López, pé-

sima actuación. Amonestó a los locales Tinín y Berna; y a los visitantes Gabriel, Simal, Maya, Carlos, Dierting. Expulsó por doble amonestación a Berna del deportivo.

Incidencias: Entrada muy floja.

**GOLES:**

1-0, autor Mora.

2-0, autor Mora.  
3-0, autor Valentín.  
3-1, autor Juan Carlos.

El Deportivo se encuentra en un buen momento de forma. El domingo pasado frente al Valmojado lo demostró con ese resultado, claro de 3 a 1. La Nota negativa de este encuentro, fue la pésima actuación del árbitro de la contienda.

**Archibald del C.F. Barcelona, líder con 12 tantos**

**Madrid, Efe**

La clasificación de goleadores es la siguiente:

**PRIMERA DIVISION:**

Con 12: Archibald, (Barcelona). Con 11: Figueroa, (Murcia). Con 10: Hugo Sánchez, (At. Madrid). Con 9: Valdano (R. Ma-

drid). Con 8: Orejuela (Osasuna), Roberto, (Valencia) y Jorge (Valladolid). Con 7: Cabrera (At. Madrid), Schuster, (Barcelona), Bakero y López Ufarte, (R. Sociedad), Cambell, (Santander) y Eloy (Sporting). Con 6: Pineda (Español), Quique, (Santander), Cabrera, (Valencia), Cholo y Señor, (Zaragoza). Con 5: Parra y

Rincón, (Betis), Giménez, (Español), Magdaleno, (Sevilla) y Quini, (Sporting). Con 4: Dani y Urtubi, (At. Bilbao), Paco, (Betis), Zúñiga, (Español), Reces y Sanabria, (Hércules), Canillas, (Málaga), Echevarría y Benito, (Osasuna), Sanchíz (R. Madrid) y Yáñez, (Valladolid).



**Radiocadena Española**

**y EL DIARIO DE AVILA**

**Buscan al "Mejor deportista abulense 1984"**

D. .... domiciliado en la calle/plaza ..... de ....., participa en la elección del MEJOR DEPORTISTA DE AVILA 1984, con su voto a favor de:  
D. .... de la especialidad deportiva .....

Enviar el presente cupón a RADIOCADENA ESPAÑOLA, "Mejor Deportista". Plaza de Santa Ana, 7. -05001. AVILA. O a EL DIARIO DE AVILA. Pza. de Sta. Teresa, 12. -05001. AVILA. (El plazo finaliza el viernes día 15 de febrero)



**Domínguez, S. A.**

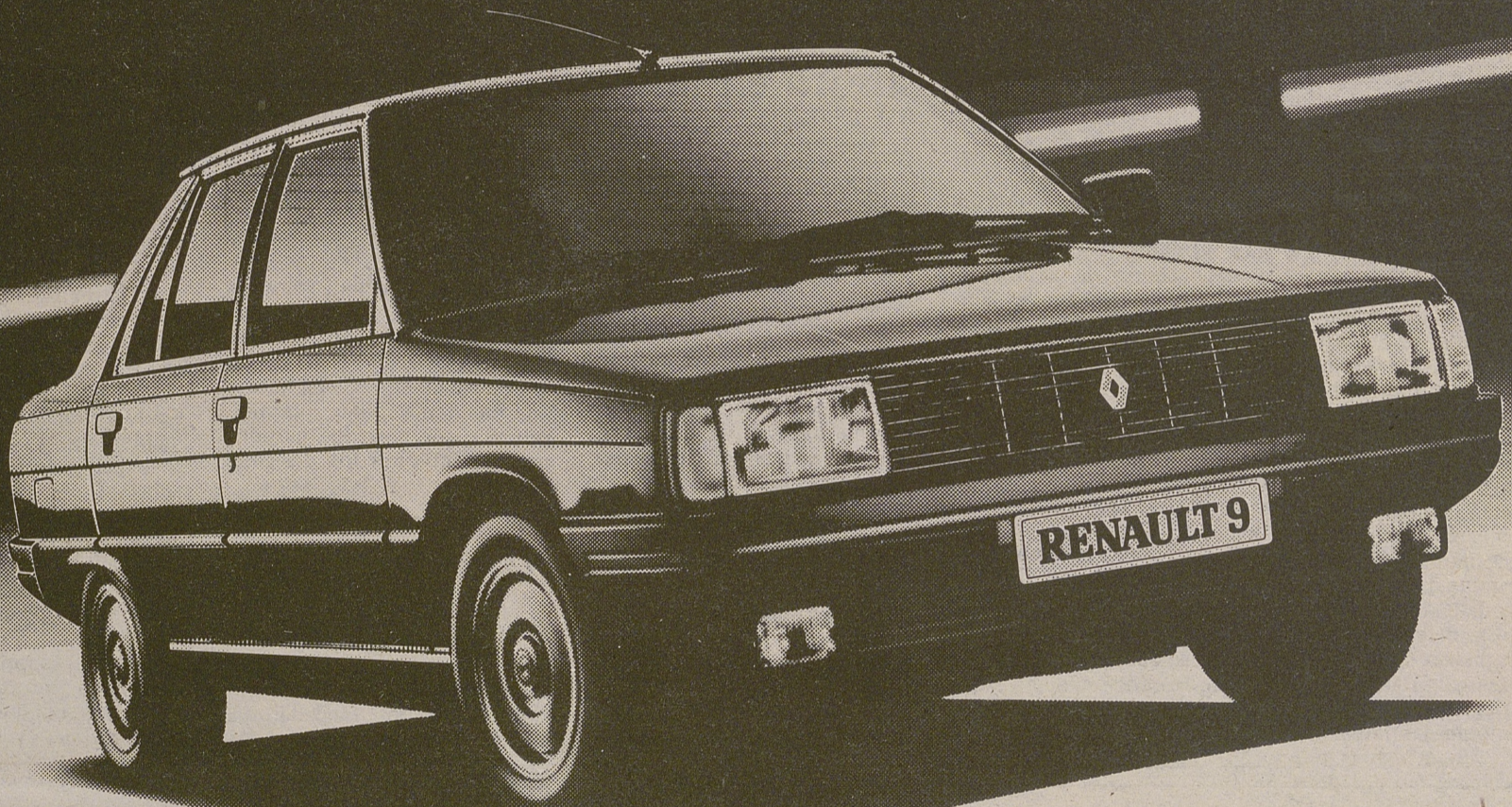
Concesionario **RENAULT**

Exposición y Talleres: Avda. 18 de Julio, 64 - Teléf.: 22 20 14

Exposición y ventas: Avda. Portugal, 43 - Teléf.: 21 14 27

**AVILA**

# SUBA AL 9 POR UN 9'9%\*



\* Compre ahora su Renault 9 a sólo un 9'9% de tasa de financiación anual, sobre el importe nominal del crédito, en las siguientes condiciones:

15% de entrada <sup>(1)</sup>

42 letras iguales

Condiciones especiales de financiación de Renault-Financiaciones.

Hasta el  
28 de Febrero de 1985.



(1) Admitimos su coche y lo valoramos al mejor precio.

# RENAULT 9

Fernando Morán, momentos antes de partir hacia Ginebra

**“La de Gibraltar es una negociación de excepcional importancia”**



El ministro de A. Exteriores, Fernando Morán, en Barajas, antes de emprender viaje a Ginebra EFE

Madrid, Efe.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, afirmó a Efe antes de emprender viaje a Ginebra, donde hoy comienzan las negociaciones con Gran Bretaña sobre el futuro de Gibraltar que “la negociación de mañana es de excepcional importancia”.

“Se va abrir un proceso, a través del cual nuestra voluntad es la recuperación de la soberanía territorial sobre Gibraltar y su reintegración al territorio nacional”, añadió el ministro de Asuntos Exteriores español.

Fernando Morán afirmó que los alcades de la Línea de la Concepción y de San Roque forman parte de la delegación española, de la misma forma que las autoridades gibraltareñas lo son de la delegación británica, “las negociaciones las llevarán

los presidentes” de ambas partes.

El ministro español indicó que la parte gibraltareña de la delegación británica “no es parte de la negociación de soberanía”, aunque considero que las autoridades gibraltareñas “pueden jugar un papel importante en la cooperación económica, cultural y turística, puesto que la negociación no sólo es para la soberanía”.

Fernando Morán precisó, sin embargo, que en Ginebra únicamente se hablará de Gibraltar y no de otras cuestiones bilaterales con los británicos.

El jefe de la diplomacia española viajó en vuelo regular a la capital suiza en compañía de diez de los doce miembros que componen la delegación de España.

Anoche fue abierta la verja

**Gibraltar puede plantear problemas comerciales a España**

Madrid, Efe.

Gibraltar puede plantear problemas comerciales a España si, dada su escasa capacidad productiva se convierte en centro de distribución de mercancías de terceros países, dijo el secretario general de Comercio, Guillermo de La Dehesa.

Guillermo de La Dehesa señaló a Efe que se han elaborado ya las directrices concretas que regirán el tráfico de mercancías entre España y Gibraltar que se iniciará con la apertura de la verja, —efectuado a las doce de la noche pasada— algunas de ellas tendentes a evitar que se convierta en un centro de distribución de materias de terceros países.

Afirmó en este sentido que a los productos gibraltareños se les aplicará el mismo régimen

que a aquellos países del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio) considerados como “nación favorecida”.

Agregó que, para evitar los problemas que puede plantear la comercialización de mercancías de terceros países a través de Gibraltar, a estos productos se les aplicará el mismo tratamiento que se da a los países de que son originarios.

**UN CENTENAR DE AUTOMOVILES ENTRARON EN GIBRALTAR**

La Línea de la Concepción Efe

Un centenar de vehículos, aproximadamente, entraron en Gibraltar por la frontera de La Línea de la Concepción durante la primera noche y madrugada tras la apertura de la verja al

paso de vehículos y mercancías.

De ese centenar de automóviles, pese a que el primero fue una motocicleta de matrícula española, la mayoría fueron vehículos de gibraltareños que estaban aparcados en la zona española de la verja, tras la apertura peatonal de esta a las cero horas del 15 de diciembre de 1982.

Si en los primeros momentos, tras la normalización fronteriza, hubo algunos agobios y hasta colas de automóviles que pretendían pasar a la Roca, a la una y media de la madrugada el tránsito era ya muy escaso y la tranquilidad había vuelto a la aduana, una vez retirados los numerosos informadores y el público que se había congregado a una y otra parte de la verja.

**Formigoni: “O España ingresa ahora en la CEE, o no entrará”**

Madrid, Efe.

El presidente de la Comisión Política del Parlamento Europeo, Roberto Formigoni, dijo ayer en Madrid que o España entra dentro de dos meses en las comunidades Europeas o el ingreso no sucederá.

Formigoni, que es también responsable del Movimiento Popular Europeo, se encuentra en Madrid para hablar sobre “La Europa que queremos construir” y para asistir a la constitución

del Movimiento Deportivo Popular Europeo en España, cuyo presidente será Benito Castejón.

El parlamentario europeo se mostró partidario de que en España existan elecciones directas al Parlamento Europeo una vez que se firme el Tratado de Adhesión a la CEE, en contra de las opiniones de destacados líderes de Coalición Popular, que abogan por que sean los partidos políticos quienes los designen ahora.

**La informática en la persecución de delincuentes**

Madrid, Efe.

Los fiscales han empezado a utilizar la informática para el seguimiento de las causas penales y la realización de estadísticas criminológicas, supo Efe de fuentes próximas a la Fiscalía General del Estado.

Con esta información, se pretende conocer los delitos que inciden con mayor fuerza en la sociedad y las zonas más afectadas.

La implantación de la informática para este fin tendrá una primera fase que comenzará esta semana, en la que, una decena de Fiscalías de tipo medio y pequeño, empezarán a utilizar los ordenadores. La primera Fiscalía en estrenar informática será la de Burgos, a la que seguirán las de Guadalajara y Toledo.

**La Reina Sofía regresó a Madrid**

Baqueira-Beret (Lérida), Efe

La Reina Doña Sofía y su hija la Infanta Cristina, abandonaron

ayer tarde la estación invernal de Baqueira-Beret, en un helicóptero que las ha trasladado a Madrid.

Hasta un millón en 72 horas.  
Para comprarlo todo.  
Sin avales.

**Lo conseguí!**

**BB BANCO DE BILBAO**

Banco del Oeste. Del Grupo Banco de Bilbao.

**F. GOMEZ DE LIAÑO**  
OFTALMOLOGO  
Cirugía Ocular-Lentillas  
Consulta de 4,30 a 8 (excepto miércoles y sábados)  
Pº Don Carmelo, 22 - 1.º B Telf.: 224024 (Frente al Parque de San Antonio)  
C.M. n.º 5

**C. HOYOS Fitto**  
Especialista en Urología  
Ha trasladado su consulta a Avda. José Antonio, 8 - 1.º  
Consulta de 4 a 7  
Lunes, miércoles y viernes.  
Teléfono: 22 51 69 C.S. Núm. 9

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA (U.N.E.D.)**  
Centro Asociado de Avila. Fundación Pública Sta. Teresa de la Excm. Diputación

Los exámenes se celebrarán, durante los días 11 a 23 de febrero, a doble vuelta, según calendario reseñado en la Guía del Curso y se realizarán en el Instituto Nacional de Bachillerato “Alonso de Madrigal”, Avda. de la Juventud s/n.  
Secretaría U.N.E.D. Teléfono 22 50 00/04.

## Comenzó en Nápoles el "juicio del siglo" contra la Mafia italiana

Nápoles. Efe.

Repartidos en 20 jaulas instaladas en la "sala-bunker" de la prisión de Poggioreale, 640 acusados de pertenecer a la "nueva camorra organizada" comenzaron ayer a desfilar ante los jueces italianos.

Durante los próximos meses, los 640 presuntos mafio-

sos protagonizarán un maxi-juicio bautizado ya en Italia como "el juicio del siglo", contra la Mafia.

La gigantesca causa, la más grande seguida jamás en Italia contra la Organización de Raffaele Cutolo, y contra la "camorra" y la mafia en general, es resultado de la enorme redada llevada a cabo en

julio de 1983 en todo el país.

La Policía empezó su acción a raíz de las confesiones de los "arrepentidos". Pasquale Barra y Giovanni Pandico, que supusieron la detención de cerca de 500 personas y que otras 200 personas encarceladas fueran también juzgadas por esta causa.

## El ministro italiano del Interior viajó hoy a Madrid

Roma. Efe.

El ministro italiano del Interior, Oscar Luigi Scalfaro, viajó hoy a Madrid en visita oficial de dos días para tratar con su colega español, José Barrionuevo, aspectos de la lucha internacional contra el terrorismo y la droga.

El ministro italiano dijo recientemente que los titulares de la Cartera de Interior de Europa occidental apoyan la idea de trazar una estrategia común contra el terrorismo que padecen.

La visita de Scalfaro a Madrid se inscribe, no sólo en los contactos habituales de

ambos sino por diferentes capitales europeas, que ya le llevó a Bonn y París.

En sus viajes, Scalfaro se propone poner las bases de una "internacional antiterrorista", por cuya creación abogó en 1983 el presidente del Gobierno español, Felipe González.

## Hallazgo de dos cartas de "Fracción del ejército rojo" asesina de un industrial alemán

Bonn. Efe.

Dos cartas de la "Fracción del ejército rojo", el grupo terrorista de ultrazquierda que reivindicó el asesinato, cometido el pasado viernes, del industrial alemán Ernest Zimmermann, han aparecido en una papelería de Stuttgart.

En una de ellas, se afirmaba que hemos matado con el comando Patsy O'hara al presidente de la Confederación de la Industria Aeroespacial y de Armamento y jefe de la MTU".

La "Motoren Und Turbi-

nen Unión", de Gauting, localidad cercana a Munich, fabrica motores para reactores y carros de combate, entre ellos, los del avión de combate "Panavia Tornado" y el blindado "Leopard-2", producido por "Krauss-Maffei".

La segunda carta, fechada el 2 de febrero, contiene una llamada a los presos de la "Fracción del ejército rojo" (RAF) para que cesen la huelga de hambre que iniciaron el pasado 4 de diciembre, porque "se ha conseguido todo lo que se podía en cuanto a movilización".

## La explosión de un coche en Bayona le destroza brazos y pies

Bayona (Francia). Efe.

Un hombre, al parecer desconocido en medios nacionalistas vascos, resultó gravemente herido esta mañana en Bayona (Pirineos Atlánticos) por la explosión de su coche.

Según las primeras informaciones policiales, la víctima —identificada como Christian Casteigts, residente en esta ciudad vasco francesa— resultó con los dos brazos y las dos piernas despedazadas.

### A. Martín de la Lastra

Diagnóstico precoz del cáncer genital y de mama  
Control de la natalidad, Esterilidad.

CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA

Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Telf.: 22 43 82

C.M. Núm. 15

Consultorio de Planificación Familiar

### GLORIA CARMONA SAEZ

TOCOGINECOLOGO

CLINICA SANTA TERESA

CONSULTA: Previa petición de hora de 4 a 5 tarde. Teléfono: 22 14 50

C.M. n.º 37

## AYUNTAMIENTO DE EL TIEMBLO

(AVILA)

### ANUNCIO

"El Boletín Oficial de la Provincia de Avila, n.º 15 de fecha 2-2-85, publica anuncio de concurso para la contratación de los festejos taurinos de las fiestas de junio y ferias de septiembre. Ultimo día de admisión de proposiciones 26-2-85, apertura 27-2-85".

## Ministerio de Sanidad y Consumo

### INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Dirección Provincial AVILA

### CONCURSO OPOSICION PARA LA COBERTURA DE PLAZAS DE PERSONAL NO SANITARIO

Para general conocimiento se informa que la lista de aspirantes aprobados en el primer ejercicio del Concurso Oposición de Auxiliares Administrativos, Telefonistas, Calefactores, Electricistas, Celadores y Pinches, convocado por Resolución de 20 de septiembre de 1984, se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial, C/ Dr. Fleming, 3, así como la convocatoria para el segundo ejercicio.

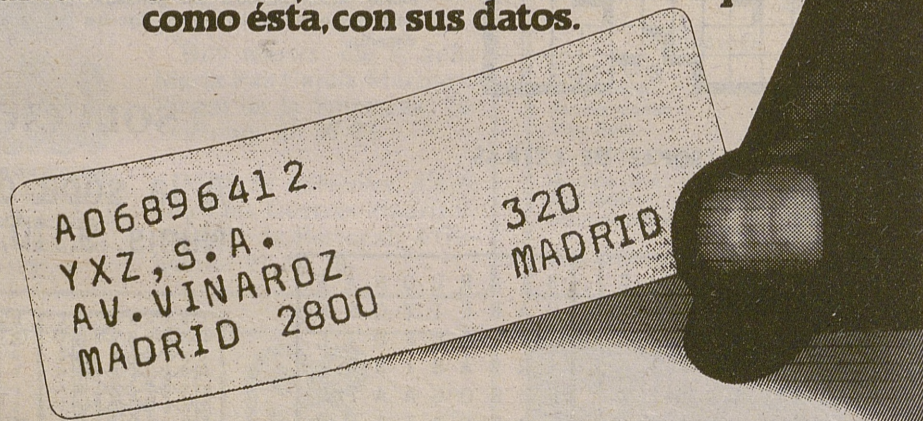
Avila, 5 de febrero de 1985.  
EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL, ilegible.

## Sociedades, empresarios, agricultores, profesionales y artistas.

Las personas cuyo apellido

empiece por las letras **A, B**

y todas las sociedades, habrán recibido una etiqueta como ésta, con sus datos.



Si advierte algún error, rectifíquelo antes del 9 de Febrero. Si no la recibió, pida el impreso de solicitud en su

Delegación o Administración de Hacienda, Oficinas de Correos y Caja Postal y envíelo antes de dicha fecha.

### Un millón y medio de españoles va a recibir esta etiqueta.

Reclámela si no la recibió. Corrijala si tiene algún error.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

ANUNCIOS BREVES • ANUNCIOS BREVES • ANUNCIOS BREVES

**ALQUILERES**

—Alquilo piso céntrico, estrenar. Informes. San Pedro Bautista, 5. Bajo.

—Comparto casa, chicos. Habitaciones individuales. San Juan Bosco, 16-2.º.

—POMAR Alquila rápido. Cientos de consultas semanales. San Juan de la Cruz, 20 3.º 3.

**OFERTAS**

—Puericultora: cuida niños. Teléfono: 22 77 34. Tardes.

—CERCADOS REQUES. Cerramientos de fincas rústicas. Venta de materiales. Asesoramiento y montaje. Telf. (911) 48 51 76. Fuentemilanos (Segovia).

**ELECTRONICA AVILA**

TV COLOR - VIDEO  
SANYO - SONY - ITT  
NATIONAL PANASONIC

Avda. José Antonio, 15  
Teléfono: 22 33 33 AVILA

**PISOS VENTA**

—Vendo piso. San Roque. Tres dormitorios, salón, cocina, baño, garaje, trastero. 22 64 63, (desde 9 noche).

—Quiere vender. POMAR facilita su venta. Telf. 22 50 35.

—Se vende piso. Telf. 22 51 47.

—Busca piso. POMAR tiene en todas las zonas. S. Juan de la Cruz, 20 3.º 3. Telf. 22 50 35.

**TRABAJO**

—Se necesita empleada de hogar fija. Telf. 22 77 51.

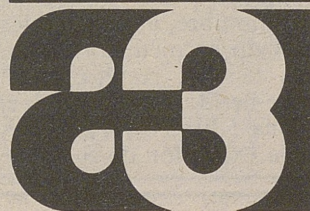
—Asunto nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

—Se necesita empleada de hogar, interna. Telf. 22 28 68.

**VENTAS**

—Se venden muebles de peluquería. Telf. 22 97 61.

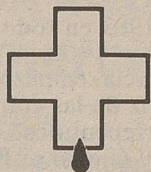
antena3



La Radio Comercial  
Bien Hecha.  
AVILA 94.2

Suscríbase a:

EL DIARIO DE AVILA



LA HERMANDAD  
DE DONANTES  
DE SANGRE  
TE NECESITA

HAZTE  
DONANTE  
DE SANGRE

LLAMA AL  
22 - 60 - 50

Su cita con...

LA MUSICA  
Radiocadena Española  
LA SUERTE  
Radiocadena Española  
LA NOTICIA  
Radiocadena Española  
EL PERSONAJE  
AVILA  
1503 KHz



Esta es su radio.  
Radiocadena Española

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**A TRAVES DEL CORREO**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de dos formas:

- 1.—Mediante una Agencia de Publicidad.
- 2.—Directamente desde su domicilio, utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL DIARIO DE AVILA. Publicidad. Plaza de Santa Teresa, 12, 05001 - AVILA

**BOLETIN DE INSERCIÓN**

Nombre y apellidos.....

Dirección .....Teléf:.....

Población.....

**TEXTO**

(escriba con letra clara o a máquina)

Días de publicación.....

Total palabras.....

**COSTE DEL ANUNCIO**

Precio por día: 315 ptas. (10 palabras, mínimo).  
Cada palabra más: 31,50 pesetas.

Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal o talón nominativo a favor de EL DIARIO DE AVILA.

**LOCALES COMERCIALES**

Avda. Sta. Cruz Tenerife, varios tamaños.  
C/ Esteban Domingo, Económico.  
Avda. Portugal, gran fachada, buen precio.  
C/ Luis Valero, totalmente terminado.

**INFORMACION**

**CAMARAL**  
agencia inmobiliaria

C/ ESTRADA, 2-1.º  
Telf. 21 26 49 - 21 22 22

**Reciba, en su domicilio,  
EL DIARIO DE AVILA**

Puede suscribirse:

Llamando por teléfono al número 21 26 40.  
Enviando el cupón siguiente a EL DIARIO DE AVILA, Plaza de Santa Teresa, 12. 05001 Avila.

**BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN**

**EL DIARIO DE AVILA**

Sírvanse suscribirse a EL DIARIO DE AVILA a partir del día \_\_\_\_  
Señale con una X el período de suscripción y la forma de pago:

Suscripción:  Mensual (700 ptas.)  Trimestral (2.100 ptas.)  
 Semestral (4.200 ptas.)  Anual (8.400 ptas.)

Forma de pago:  Cheque  Giro postal  
 Recibo domiciliado  Personalmente

Mi dirección es la siguiente:

NOMBRE Y APELLIDOS

CALLE o PLAZA

Número Piso Teléfono

LOCALIDAD

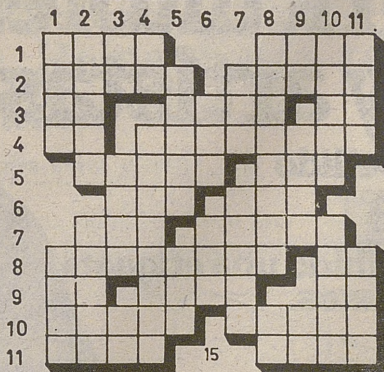
PROVINCIA

Firma.

**PASATIEMPOS**

Por YAYO

**CRUCIGRAMA NUMERO 15**



**HORIZONTALES**.—1: Pez acantopterigio. Pequeña mancha en el cutis.—2: Inferior. Denuedo.—3: Otra cosa. Dios del amor. Artículo.—4: Símbolo del sodio. Experimentados, baqueteados.—5: Músculo de la pantorrilla. Cierta licor.—6: Consejero de Palafox. Río catalán.—7: Gorro de fieltro que usan los moros. Espaciadas.—8: Bizcocho grande y delgado. Adalid.—9: Partícula privativa. Lazo. Ahora.—10: Cabestro o cabezón de cáñamo. Arbol juglándeo, frondoso.—11: Elitros. Actividad.

**VERTICALES**.—1: Quieren. Fardo, bulto.—2: Lienzos. Campana de cristal.—3: Artículo. Intenten. Símbolo del masurio.—4: Negación. Lagares de aceite.—5: Adversidad. Tejido de seda.—6: Inculcado. Figurado, trampa.—7: Vocablo. Calcañar.—8: Pequeño puente provisional. Lengua lemosín.—9: Dios fenicio. Cubre con cierto metal. Símbolo del germanio.—10: Célebre navegante. Tela muy basta de lana.—11: Círculos de madera o metal. Condimento.

**SOPAS DE LETRAS**

13

S P E R N Z C A Z  
O E V A T E S E E  
M A T I R O D E U  
A Z R N S N Y T Q  
G O N Z A L E Z R  
A S E N O V A O A  
T L R I R O R S M  
Z E R E P I I E O  
H E S O L L A N C

14

B T A R L O N A F  
O A R E I T O S E  
S I T E L S D I L  
S R S A B I R R A  
E E S O G A A F R  
B D S E B I L E D  
O E B A L E L A O  
T F A O T N A C S  
E L R A I U G N A

15

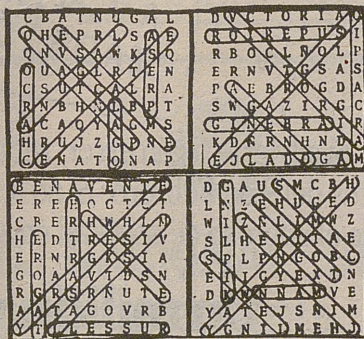
C A L D E R E T A  
E R E O L I F I S  
L S O I R O F E E  
A E N S E E O M T  
A R U H I M G A N  
R R M T N A O I A  
R E A S A S R S L  
A P N M A R T I N  
P S U M I R S M P

16

N I L E U G I M B  
A R A P E F I R O  
S R R A I C I R O  
I A T S H C I O E  
P H A E E T A A J  
C C L L A N C Z J  
T E L B O P O H O  
O S A R I O L Y O  
A Z E Y S E M R A

**SOLUCIONES**

A la sopa de letras  
Núms. 9, 10, 11 y 12



**AL CRUCIGRAMA  
Núm. 14**

- 1: Lar. Ana.—2: Inés. Onil.
- 3: Sisen. Grada.—4: So. Olé. Do.—5: Latente.—6: Ma. Ea.
- 7: Soborno.—8: Ca. Lía. Ni.
- 9: Roble. Ledos.—10: Oslo. Nato.—11: Noé. Sar.

EN CADA UNA DE LAS CUATRO SOPAS DE LETRAS PODRA LOCALIZAR 7 NOMBRES DE PERSONAJES LLAMADOS MIGUEL.

## Martes, día 5 de febrero

### Santoral

Agueda, Isidoro, Avito, Albuino e Inguenuino.  
El Sol sale a las 7,20 y se pone a las 17,37 (hora solar).  
La Luna sale a las 17,29 y se pone a las 7,36 (hora solar).

### Efemérides

**1679.**—Fallece el poeta y dramaturgo holandés Justo Van Den Volden, conocido por sus dramas bíblicos e históricos.

**1783.**—Violentos terremotos sacuden las tierras de Sicilia y de Calabria, en Italia.

**1818.**—Sube al Trono de Suecia, con el nombre de Carlos XIV, el mariscal napoleónico Jean Baptiste Bernadotte.

**1852.**—Inauguración de la célebre galería de cuadros de San Petersburgo, conocida por museo de "L'Hermitage".

**1864.**—Guerra de Dinamarca contra Prusia y Austria: capitulación de los daneses en Danewirk.

**1867.**—El cuerpo expedicionario francés sale de México. El emperador Maximiliano quedó abandonado a su destino.

**1877.**—Colocación de la primera piedra de la llamada Cárcel Modelo, de Madrid, con la que se pretendió comenzar la reforma penal en España.

**1878.**—Nace el ingeniero francés Andre Citroen, creador de la marca de automóviles que lleva su nombre.

**1878.**—Guerra ruso-turca. Firma del armisticio y de los preliminares de la paz entre Turquía y Rusia.

**1912.**—Botadura del acorazado "España", primero de los barcos de guerra que construyó España tras la destrucción de la Marina en las guerras de Cuba y de Filipinas.

**1947.**—El Parlamento polaco elige Presidente de la República a Boreslaw Bierut, quien desempeñaba ya el cargo provisionalmente.

### El tiempo

## Nuboso, con algunas lluvias débiles

Las perturbaciones atlánticas tienden a penetrar de nuevo en España y con ello aumentará la nubosidad en la mayor parte de las regiones peninsulares y habrá precipitaciones generalmente débiles en Galicia, Asturias, Castilla-León, Extremadura y Andalucía Occidental.

Los vientos serán fuertes, de componente sur en el litoral atlántico, Galicia y Región Cantábrica, dando lugar en esas zonas a aumentos de las temperaturas. En Canarias, el cielo estará nu-

boso y se registrarán algunas precipitaciones débiles.

Así, pues, en Galicia, Castilla-León, Extremadura y Andalucía Occidental, hoy estará muy nuboso con precipitaciones débiles. Parcialmente nuboso en el resto de la Península y Baleares. Vientos moderados a fuertes del Sur en Galicia y Asturias. Ligeró descenso de temperaturas.

### TEMPERATURAS EXTREMAS DE AVILA:

Máxima, 13 grados.  
Mínima, 3 grados.



### AVILA

Bomberos.....	211080
Hospital Provincial....	221600
Cruz Roja.....	224848
..... y	222850
Hospital Seg. Social.....	222400
..... y	226050
Seg. Social (Urgencias)	212999
Ambulat. de la Seg. S.	227050
Clínica Sta. Teresa....	221450
Ambulancias S. Social	221400
Amb. Antonio Alvarez.	211220
Policía.....	091
Policía Nacional.....	220199
Comisaría de Policía.	220233
Guardia Civil.....	224400
Guardia C. de Tráfico	221888
Guardia C. P. Rural	221100
Policía Municipal.....	211188
Telegrafos.....	222000
RENFE.....	220188
Tele-Ruta.....	(91)4417222
Correos.....	213228
Estación Autobuses	224608
Taxis, Pl. Sta. Teresa	211959
Taxis, Estación RENFE	220149
Taxis nocturno.....	211188

### ARENAS DE SAN PEDRO

Cruz Roja.....	371466
Guardia Civil.....	370004
Ambulancias.....	370048
..... y	370220
Policía Municipal.....	370069
Ayuntamiento.....	370005
..... y	370072
Cruz Roja.....	371466

### AREVALO

Cruz Roja.....	300864
Guardia Civil.....	300011
Ambulancia.....	300881
Policía Municipal.....	300092
Ayuntamiento.....	301690
..... y	300001
.....	300852

### BARCO DE AVILA

Guardia Civil.....	340010
Ambulancia.....	340336
..... y	340221
Policía Municipal.....	340701
Ayuntamiento.....	340013

### CANDELEDA

Guardia Civil.....	380063
Policía Municipal.....	380033
Ayuntamiento.....	380033
..... y	380001

### CEBREROS

Guardia Civil.....	863006
Ayuntamiento.....	8630010

### EL TIEMBLE

Guardia Civil.....	(91)8625027
Ambulancia.....	(91)8625430
Ayuntamiento.....	8685002

### LAS NAVAS DEL MARQUES

Cruz Roja.....	(91)8970102
Guardia Civil.....	897009
Ayuntamiento.....	8970013
..... y	8970387
.....	8970848

### PIEDRAHITA

Guardia Civil.....	360022
Ambulancia.....	360260
Ayuntamiento.....	360001
Cruz Roja.....	360814

### SOTILLO DE LA ADRADA

Guardia Civil.....	8660030
Ambulancia.....	8660203
Ayuntamiento.....	8660002
..... y	8661077
Cruz Roja.....	(91)8661214

## television

### Para hoy, día 5

#### PRIMERA CADENA

15,35: AGUA BAJO EL PUENTE. Episodio 4.

Neil pone en práctica la primera tarea que le impone su tutor, un excéntrico inglés, recitar a Shakespeare, en una apartada playa, por encima del ruido del oleaje.

16,30: LA TARDE.

17,20: AL MIL POR MIL.

17,45: ¡HOLA, CHICOS!

17,50: BARRIO SESAMO. "La luna payasa".

18,20: EL KIOSCO. Programa infantil.

18,50: INFORMATIVO JUVENIL.

19,00: TOCATA. Revista musical dedicada a la gente joven.

20,00: LETRA PEQUEÑA. "Para andar por casa".

20,30: TELEDIARIO. Segunda edición.

21,05: CICLISMO: Ruta del Sol. Resumen de la etapa del día.

21,15: EL HOMBRE Y LA TIERRA. Serie Fauna Ibérica. "El jabali".

21,45: UNIDOS FRENTE AL DELITO.

22,45: EN PORTADA. Programa informativo.

23,40: TELEDIARIO. Tercera edición.

23,55: TELEDEPORTE.

00,05: DESPEDIDA Y CIERRE

### Para mañana, día 6

#### PRIMERA CADENA

13,30: CARTA DE AJUSTE. 13,45: PROGRAMACION DE COBERTURA REGIONAL.

14,55: CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL.

15,00: TELEDIARIO.

15,35: AGUA BAJO EL PUENTE. "Episodio núm. 5".

16,30: LA TARDE.

17,20: DE AQUÍ PARA ALLÁ.

17,45: ¡HOLA, CHICOS!

17,50: BARRIO SESAMO. "La fotografía".

18,20: EL KIOSCO.

18,50: INFORMATIVO JUVENIL.

19,00: OBJETIVO-92.

Monográfico de esquí desde Baqueira Beret.

20,00: DE PELICULA.

"Rosenberg y Richardson, dos estilos".

20,30: TELEDIARIO.

21,05: CICLISMO RUTA DEL SOL.

21,15: LAS CUENTAS CLARAS. "Los parados".

Retrato robot de un parado.

Expectativas ante el ingreso en la Comunidad Económica Europea: libre circulación de trabajadores y ventajas sociales. Cómo se combate el paro en la Comunidad y en España. Relaciones laborales.

21,45: SESION DE NOCHE.

"La menor".

Susan, hija de un importante ingeniero brasileño, viene a Madrid al ser su padre trasladado a una planta petroquímica española, filial de la empresa para la que trabaja.

23,30: TELEDIARIO.

23,45: TELEDEPORTE.

23,55: TESTIMONIO.

24,00: DESPEDIDA Y CIERRE

24,00: DESPEDIDA Y CIERRE

#### SEGUNDA CADENA

13,45: CARTA DE AJUSTE. 14,00: PROGRAMA REGIONAL DE CASTILLA Y LEON.

18,45: CARTA DE AJUSTE. 18,59: APERTURA Y PRESENTACION.

19,00: AGENDA.

19,10: CURSO DE INGLES. 19,40: BALONMANO.

21,00: ESTUDIO ABIERTO. Homenaje.

23,00: JAZZ ENTRE AMIGOS. "Damas del Jazz".

00,05: RESUMEN INFORMATIVO.

00,35: DESPEDIDA Y CIERRE

## EL DIARIO DE AVILA

el periódico de

todos los abulenses



Hoy martes, día 5, doña María Paz García Martínez. Virgen de la Soterraña, 20. Teléfono: 22 20 83.

Mañana miércoles, día 6, don Luis Guerras Madrigal. Avenida de Portugal, 1. Teléfono: 21 15 34.



24,00: Supergarcía en la hora cero. 01,30: Polvo de estrellas. 04,02: Repetición de volver a empezar. 05,30: Repetición de Supergarcía en la hora cero. 07,00: El primero de la mañana. 08,30: Avila ciudad abierta. 09,10: Viva la gente. 10,30: Vamos de compras. 10,45: Viva la gente. 12,05: Antena de Avila. 14,30: Avance de Crónica 3. 14,33: Antena de Avila Deporte-3. 15,00: Crónica 3. 15,30: Volver a empezar. 17,05: Los 33 de Antena 3. 21,00: Informativo. 21,08: Barbacoa. 22,03: La salud es lo que importa. 23,00: Hora cero.

Lunes a domingo: Segundo Canal: 96.4 FM Estéreo. 9,00: a 24,00 Música en Estéreo.

NOTA.—Coincidiendo con las señales horarias hay noticias durante las 24 horas del día.



Radiocadena Española

00,00: 24 horas. 00,30: Las noches de Radiocadena. 02,00: Tutti frutti. 04,00: Una voz, un amigo. 06,00: Despertador regional. 07,00: Castilla y León a las 7. 08,00: España a las ocho. 09,00: De nueve a once. 11,00: Punto y aparte. 13,00: Informativo regional. 13,30: Noticias en Avila. 14,00: Diario hablado. 14,40: Micrófono deportivo. 15,00: Tomando café. 15,30: Compre, cambie, venda. 16,00: Así simplemente. 18,00: Radio Región. 19,00: Ruta Ciclista "El Sol". 20,00: La hora deportiva. 21,00: Radiodeporte. 22,00: Follow me. 22,30: Onda joven.



Oficinas- Carretera Avila-Madrid, s/n.

Telf. Ambulancias 21 12 20 y 22 22 50

**CUPON PROCIEGOS**  
Número premiado  
**El día 4 de febrero**  
**6 3 9 1**



OFRECIDA POR

Chocolates

P.º Don Carmelo, 26



Cafés

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Telf. 21 24 53). 8 y 10,30. "LA DAMA PERVERSA". (Mayores de 18 años). REYES CATOLICOS (Telf. 21 31 70). 8 y 10,45. "ATLANTIC CITY". (Mayores de 16 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Telf. 22 00 20). 8 y 10,45. "MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y CUATRO". (Mayores de 13 años).

#### BINGOS

Casino Abulense.— Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

Algunas máquinas siguen sin desembalar

## La fábrica de chocolates de Mingorría tiene 152 años

Mingorría. Jesús María Sanchidrián

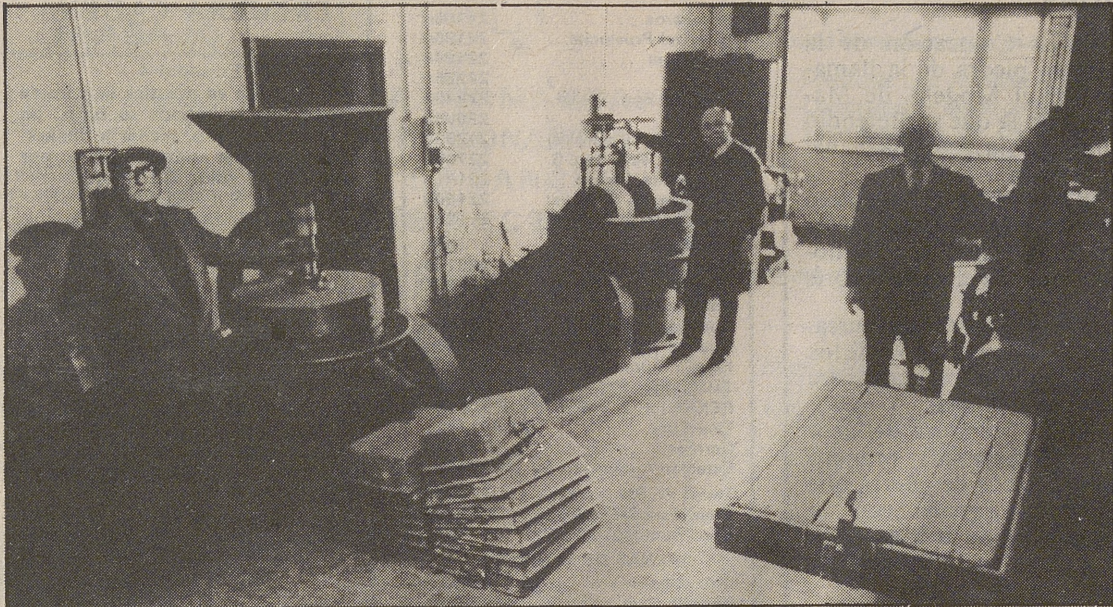
A un extremo de la plaza, a contrapunto de la iglesia y perpendicular a la Casa Consistorial, se levanta un enorme caserón de dos plantas, el más grande de todo el pueblo. Es la fábrica de chocolates construida en el año 1.832 por Antonio Marugán sobre una finca donde en alguna ocasión se cultivara el azafrán. A un lado de la casona, tres contrafuertes de mampostería sostienen las gruesas paredes que soportan la cubierta de la casa, son los paredones que dan a la calle del Pozo y entre los cuales se puede descifrar el rótulo, ya casi borrado por la lluvia, "Chocolates Marugán". El edificio es hogar familiar y es fábrica, también cuenta con cuadras para las caballerizas, gallinero y una lagareta donde hacer el vino. En medio del corral, inmenso, un pozo.

Los primeros chocolateros, Antonio Marugán y su esposa Fermína Muñoz, llegaron de un pueblecito de Segovia, San García de Eteros, situado a unos cincuenta kms. de Mingorría. De este matrimonio nacerían tres hijas y un hijo, Felipe, quien continuaría con el negocio familiar. Felipe Marugán tendría tres hijas y cuatro hijos varones, Antonio (q.e.p.d.), Luis, Evaristo y Conrado, los herederos y últimos artesanos de la fábrica de chocolate, con ellos quienes recuerdan con nostalgia el trabajo que fue su vida y que nadie ha continuado.

El chocolate es la mezcla de cacao y azúcar que se ha hecho homogénea por "maxalación", a la que ordinariamente se incorporan especias (vainilla, canela). El chocolate fué traído de Méjico por los españoles en el año 1.520 y en Mingorría se inició su fabricación trescientos años después, hoy se respira su agradable aroma en la soledad del caserón de los Marugán como si se llevara incrustado en sus paredes desde hace un siglo y medio.

### 100 AÑOS CON LA MISMA TECNICA

El procedimiento de elaboración que caracterizaba la fabricación de este chocolate ha sido el mismo a lo largo de cien años. Durante todo este tiempo un molino de piedra que se instaló en 1.832 ha sido la única maquinaria con que se contaba hasta que en 1.940 fuera sustituido por maquinaria eléctrica. Para iniciar la cadena de fabricación se adquirían semillas de cacao. Estas en un principio se compraban a los



Evaristo, Luis y Conrado Marugán, en su fábrica de chocolates, inactiva desde hace 15 años.

LUMBRERAS

almacenistas de Barcelona y Bilbao o los viajeros que recorrían las fábricas. Este cacao provenía de Guayaquil y Caracas (Venezuela) y era de excelente calidad. Ultimamente el cacao llegaba de la Guinea Española y de Fernando Po. Facturado directamente desde el puerto de Pasajes (San Sebastián).

Siguiendo con la cadena de elaboración, una vez limpio el cacao de impurezas, se tostaba en una enorme caldera puesta al fuego mientras se movía sin parar con paletas de madera y así evitar que se quemara. Después se trituraba y se quitaba la cascarilla, único desperdicio, en una máquina similar a las limpiadoras empleadas en las faenas agrícolas. Posteriormente entraba en funcionamiento el molino de piedra que se levantaba sobre un horno alimentado con carbón de encina. El molino de cacao consistía en una pila donde caía el cacao líquido, encima un par de enormes ruedas de granito colocadas entre rodillos y movidas por un engranaje de madera tirado por una o dos mulas.

Una vez molido el cacao y en estado líquido, merced al calor que producen las ruedas y el horno inferior, se procedía a la mezcla con azúcar, harina de arroz, manteca de cacao y especias (vainilla, canela), todo ello se batía a mano con grandes paletas.

A continuación se pesa la masa mezclada y se distribuye en moldes de donde salen hechas las tabletas. Estos moldes se colocaban en un tablero que, apoyado sobre el mismo molino, se bamboleaba sin parar en un repique que caracterizaba al que lo hacía. Posteriormente se bajaba a un sótano para que se enfriara. El paso siguiente es el empaquetado de las tabletas, tarea que correspondía generalmen-

te a las mujeres de la casa, y ya está dispuesto para su venta.

El chocolate "Marugán" solía venderse en Avila, capital y provincia. Todos los viernes del año era cita obligada acudir a repartirlo a la capital, los demás días se iba de pueblo en pueblo hasta donde se podía ir y venir en una jornada. La distribución se hacía con las alforjas cargadas a lomos de un par de mulas. En la fábrica había cuatro mulas que se turnaban en dar vueltas alrededor del molino yendo a repartir, también descansando. Para llegar a los pueblos más lejanos se recorrían éstos previamente incluso durante semanas confeccionando una nota de pedidos que posteriormente se facturarían con destino a los comerciantes que lo solicitaban. En Mingorría el chocolate podía adquirirse en la misma fábrica, para ello una habitación, antesala de la fábrica propiamente dicha, impregnada de ese especial aroma del cacao, es el lugar donde se envuelven las tabletas y sedepacha al público.

Este sistema de trabajo que duró casi un siglo fue poco a poco modernizándose. Así en 1925 se sustituyeron las mulas que accionan el molino por un motor de gasolina. La gasolina era enviada desde Avila por treny su precio tan pronto subía como bajaba para volver a subir. El motor fue instalado por el señor Escudero, natural de Albornos, que lo mismo trabajaba de herrero, como de carretero o mecánico, a su cargo estaba el mantenimiento de todos los molinos harineros de La Moraña.

Coincidiendo con estas fechas Mariano Cuenca que había estado trabajando casi dieciocho años en la fábrica de los Marugán decide instalar otra fábrica de chocolate también en Mingorría. Se llevaría con él

a Florentino García, otro trabajador de los Marugán que llevaba veinte años en el oficio. Posteriormente Florentino abriría otra fábrica por su propia cuenta.

En 1934 las mulas que transportaban el chocolate de pueblo en pueblo, fueron sustituidas por un coche furgoneta de color rojo, marca opel, matrícula AV-881. La distribución y el reparto fue mucho más eficaz entonces. El precio de venta de las tabletas osciló en esta década entre los cincuenta céntimos y la peseta.

También esta época se piensa en cambiar y modernizar la maquinaria. Para ello se estudian detenidamente los muestrarios y catálogos que mandan desde Barcelona y en 1936 casi se cierra el trato con los vendedores catalanes, pero estalló la guerra. El coche fue requisado, el cacao y el azúcar estaban racionados y Evaristo y Conrado estaban en el Ejército. Hubo que esperar al final de la guerra para la instalación de la nueva maquinaria, el coche devuelto a sus dueños será pintado de azul claro y en la plaza del pueblo volvía a oírse el sonar "Marugán, tam, tam", que hacían las máquinas.

### PEQUEÑA INDUSTRIA

No puede decirse que esta industria fuera muy grande, sólo ocupaba a los cuatro hermanos, cuando eran pequeños había criados, y la ayuda del resto de la familia. No obstante el trabajo artesanal de fabricación del chocolate era motivo suficiente para que acudieran numerosos visitantes curiosos. Solían venir los cadetes de la Academia de Intendencia de Avila y, también, las alumnas del colegio abulense de Las Nieves. Como regalo un simpático lapicero de propaganda o una papelería, y siempre un trozo de chocolate.

También como propaganda se introducía en todas las tabletas una carta coleccionable, colección que formaba una baraja española. En el reverso de la carta la figura de un futbolista de la época, Distéfano, Zamora, Zarra... y en el anverso, según la categoría del jugador, correspondía el valor de la carta.

El chocolate que se hacía en Mingorría era un chocolate a la taza y de leche y de almendras. Era un chocolate apreciado y con cierto prestigio en su zona de influencia, y su sabor todavía se recuerda por quienes lo han probado.

Pero llegaron los años sesenta y la industria chocolatera que había proliferado excesivamente en toda España empieza a resentirse, y las pequeñas industrias familiares comienzan a cerrar. Para los Marugán no hay perspectivas de continuidad. El negocio familiar se moría con la tercera generación cuando los dos hijos varones de la siguiente generación no llegan a trabajar nunca en la fabricación de chocolate. Por otro lado dada la edad de los Marugán no es fácil adaptarse a las nuevas exigencias de la industria y tampoco están en condiciones físicas, ya cuentan con una media de sesenta años, para sacar un rendimiento a su trabajo, y, al ser un negocio familiar, se muestran reacios a contratar gente nueva, así pues, en el año 1970 se cierra la fábrica.

### RECUERDOS DEL AYER

Ahora sólo queda el recuerdo de aquellos aromas, de los bailes que se echaban en el portal, de las notas que tocaba Agapito Marazuela en las tardes de los inviernos de la posguerra cuando se acercaba a este caserón animado por Antonio M. al que le gustaba tocar la guitarra.

Todo permanece intacto, como si fuera ayer el último día trabajado, parece estar listo para iniciar de nuevo la fabricación de aquel añorado chocolate que fue la merienda de todos los niños durante casi un siglo. Aún se conservan dos máquinas que están sin desembalar, una mesa para moldear y una moleadora de almendras, como un mundo mágico, igual que el del cuento de la casita de chocolate, la fábrica de chocolate, inmensa, callada y muda sigue presidiendo la plaza, al otro extremo la iglesia mira de reojo.

Atrás quedaba la jornada laboral de catorce a dieciséis horas que ahora se resiente en la vejez y que era realmente agotadora al realizarse a unas temperaturas muy elevadas. Sólo queda en el aire el aroma y la fragancia del cacao cuando se tuesta.

MICHAELA  
POR MANUEL MOREJÓN

-HAY TRABAJADORES QUE SUS JORNADAS LABORALES LAS PASAN CAUZADOS DE BRAZOS,...

... PENSANDO A QUE SE PODRIAN DEDICAR EN EL CASO DE QUE DEJEN DE TRABAJAR.

-A ESO YO LO LLAMO "TRABAJO INTELECTUAL", "MICA"

-Y QUE SE ESTA PONIENDO DE MODA EN LA SOCIEDAD.

## OFICINAS CENTRICAS En la plaza del Ejército

San Juan de la Cruz, 20 3.º-3  
TELF. 22 50 35.

**omar**  
AGENCIA INMOBILIARIA